

CZ NÁVOD NA OBSLUHU

Překlad / Translation

EN USER MANUAL

HRANOVÁ OSCILAČNÍ BRUSKA

BELT SANDING MACHINE WITH OSCILLATION



KOS 2260C



1 OBSAH /INDEX

1 OBSAH /INDEX	2
2 BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY / SAFETY SIGNS	5
3 PŘEDMLUVA	7
4 TECHNIKA	8
4.1 Komponenty	8
4.2 Technické údaje	8
5 BEZPEČNOST	9
5.1 Účel použití	9
5.2 Bezpečnostní pokyny	10
5.3 Další rizika	11
6 MONTÁŽ	12
6.1 Úkony přípravy	12
6.1.1 Součást dodávky	12
6.1.2 Pracoviště	12
6.1.3 Transport / Vykládka stroje	12
6.1.4 Příprava plochy	12
6.2 Sestavení	13
6.2.1 Podstavec stroje	13
6.2.2 Nasazení brusné jednotky	13
6.2.3 Montáž / výměna brusného pásu	14
6.2.4 Montáž brusného stolu	14
6.3 Elektrické připojení	15
7 PROVOZ	16
7.1 Provozní pokyny	16
7.2 Spínací jednotka	16
7.3 Obsuha	17
7.3.1 Úhlové nastavení brusné jednotky	17
7.3.2 Nastavení brusné jednotky-napnutí zámku	17
7.3.3 Seřízení nastavení brusného pásu	17
7.3.4 Seřízení motoru nastavení pohybu pásu	18
7.3.5 Změna nastavení brusného stolu	18
7.4 Broušení	18
7.4.1 Horizontální broušení	19
7.4.2 Vertikální broušení	19
7.4.3 Broušení rádiusových kontur	19

8	ÚDRŽBA	20
8.1	Péče o stroj a plán údržby	20
8.2	Čištění	20
8.3	Likvidace	20
9	ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD	21
10	PREFACE (EN)	22
11	TECHNIC	23
11.1	Components	23
11.2	Technical details	23
12	SAFETY	24
12.1	Intended Use.....	24
12.2	Security instructions	25
12.3	Remaining risk factors	26
13	ASSEMBLY	27
13.1	Preparatory activities.....	27
13.1.1	Delivery content	27
13.1.2	Workplace requirements	27
13.1.3	Transport	27
13.1.4	Preparation of the surface	27
13.2	Assembly.....	28
13.2.1	Machine stand	28
13.2.2	Sanding unit installation	28
13.2.3	Sanding belt installation / change	29
13.2.4	Extension table	29
13.3	Power supply	30
14	OPERATION	31
14.1	Operation instructions.....	31
14.2	Switch unit.....	31
14.3	Operating	32
14.3.1	Angle adjustment sanding unit.....	32
14.3.2	Tension adjustment sanding unit lock	32
14.3.3	Belt tracking adjustment.....	32
14.3.4	Motor mount tracking adjustment	33
14.3.5	Table adjustment	33
14.4	Sanding	33
14.4.1	Horizontal sanding	34
14.4.2	Vertical sanding	34

14.4.3	Contour sanding	34
15	MAINTENANCE	35
15.1	Maintenance plan	35
15.2	Cleaning	35
15.3	Disposal	35
16	TROUBLE SHOOTING	36
18	PLÁN ZAPOJENÍ / WIRING DIAGRAM	37
19	NÁHRADNÍ DÍLY / SPARE PARTS	38
19.1	Objednávky náhradních dílů / spare parts order	38
19.2	Rozpadový výkres / explosion drawing	39
20	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ CE/CE-CERTIFICATE OF CONFORMITY	45
21	ZÁRUČNÍ PODMÍNKY	46
22	GUARANTEE TERMS	47
23	SLEDOVÁNÍ VÝROBKU	48
	PRODUCT EXPERIENCE FORM	48

2 BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY / SAFETY SIGNS

CZ BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY
VÝZNAM

EN SAFETY SIGNS
DEFINITION OF SYMBOLS



CZ **CE-SHODA:** Tento výrobek je v souladu se směrnicemi ES
EN **EC-CONFORM:** This product complies with EC-directives



CZ **PŘEČTĚTE SI TENTO NÁVOD!** Přečtěte si řádně návod na obsluhu a údržbu Vašeho stroje a dobře se seznámte s ovládacími prvky stroje, aby byl tento řádně obsluhován a předešlo se ke škodám na stroji a zraněním osob.
EN **READ THE MANUAL!** Read the user and maintenance manual carefully and get familiar with the controls in order to use the machine correctly and to avoid injuries and machine defects.



CZ **VÝSTRAHA!** Dbejte bezpečnostních symbolů! Nedodržování předpisů a pokynů může vést k těžkým poraněním osob nebo dokonce smrtelným úrazům.
EN **ATTENTION!** Ignoring the safety signs and warnings applied on the machine as well as ignoring the security and operating instructions can cause serious injuries and even lead to death.



CZ **Všeobecný pokyn**
EN **General note**



CZ **Používejte ochranné prostředky!**
EN **Protective clothing!**



CZ **Stroj před úkonem údržby nebo před přestávkou v práci vypněte a odpojte ze sítě!**
EN **Stop and pull out the power plug before any break and engine maintenance!**



CZ **Pouze vyškolená obsluha!**
EN **Only trained staff!**



CZ **Obsluha stroje se šperky je zakázána!**
EN **Operation with jewelry forbidden!**



CZ **Obsluha stroje s kravatou je zakázána!**
EN **Operation with tie forbidden!**



CZ **Obsluha stroje s rozpuštěnými dlouhými vlasy je zakázána!**
EN **Operation with long hair forbidden!**



CZ Vysoké napětí!
EN High voltage!



CZ Výstraha před rotujícími částmi!
EN Warning of rotating parts!



CZ Nebezpečí odlétávajících částí obrobku!
EN Warning against thrown-off items!



CZ Chraňte před vlhkem!
EN Protect from moisture!



CZ Dodržujte bezpečný odstup!
EN Keep safety distance!

3 PŘEDMLUVA

Vážený zákazníku!

Tento návod na obsluhu obsahuje důležité informace a upozornění k manipulaci a provozu **HRANOVÉ OSCILAČNÍ BRUSKY KOS 2260C**.

Obchodní označení výrobku uvedené na obálce návodu bude pro účel tohoto návodu zkráceno na „stroj“.



Tento návod na obsluhu je nedílnou součástí stroje a musí být u něj uchován pro případné pozdější použití.

Pokud stroj předáváte třetí osobě, vždy návod přiložte!

Dodržujte bezpečnostní pokyny!

Před prvním použitím si pozorně přečtěte tento návod na obsluhu. To Vám usnadní práci se strojem a pomůže předcházet chybám a případným škodám. Dodržujte bezpečnostní pokyny a dbejte výstrah. Opomíjení bezpečnostních pokynů může vést k vážným škodám na zdraví apod.

Z důvodu neustálého vývoje našich produktů se mohou vyobrazení nebo obsah tohoto návodu mírně lišit od skutečnosti. V případě zjištění nedostatků této dokumentace nás o těchto laskavě informujte.

Technické změny vyhrazeny!

Po dodání zkontrolujte bezodkladně stav zboží a v případě neshod a poškození zaznamenejte tyto okamžité do přepravního listu!

Škody způsobené přepravou musí být nahlášeny přímo u nás nejpozději do 24 hodin od dodání. Na pozdější reklamace nebude brát společnost Holzmann zřetel.

Autorské právo

© 2016

Tato dokumentace je chráněna autorským právem. Z toho vyplývající ústavní práva zůstávají nedotčena! Přetisk dokumentace, překlad, použití fotografií a vyobrazení budou trestně stíhána.

Místo soudu je ve správním území Linz nebo příslušný soud pro 4170 Haslach.

Kontakt na služby zákazníkům

HOLZMANN MASCHINEN

AT-4170 Haslach, Marktplatz 4
AUSTRIA

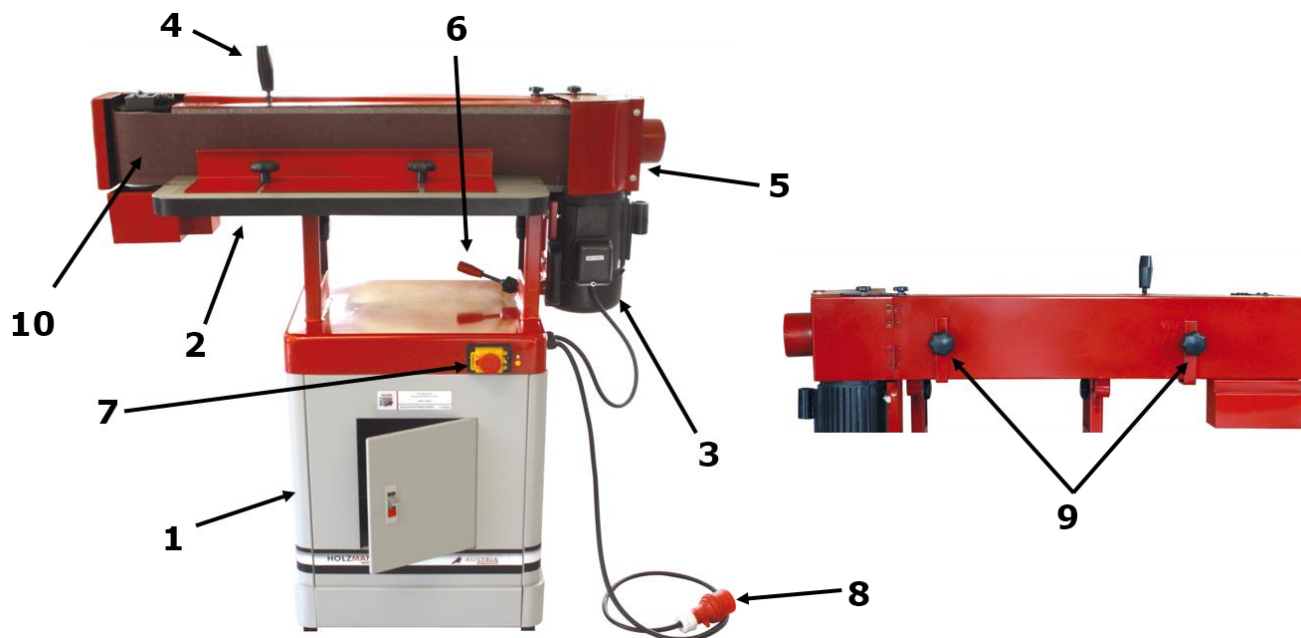
Tel +43 7289 71562 - 0

Fax +43 7289 71562 - 4

info@holzmann-maschinen.at

4 TECHNIKA

4.1 Komponenty



KOS 2260C			
1	Podstavec stroje	6	Upínací páka přestavení úhlu
2	Brusná jednotka	7	Spínací jednotka
3	Motor	8	Zásuvka
4	Páka napínání pásu	9	Zajišťovací šrouby krytu pásu
5	Přípojka odsávní	10	Brusný pás

4.2 Technické údaje

KOS 2260C	
Napětí sítě	230 V / 50 Hz nebo 400 V / 50 Hz
Výkon motoru S1 / S6	1,1 kW / 1,5 kW
Rychlost brusného pásu	16 m/s
Rozměr pracovního stolu	755 x 250 mm
Naklopení pracovního stolu	0° - 90°
Rozměr brusného pásu	2260 x 150 mm
Přípojka odsávání (hrdlo)	Ø 100 mm
Rozměr stroje	1295 x 675 x 510 mm
Hmotnost	99 kg
Hladina akustického tlaku L _{PA}	86,5 dB (A)

5 BEZPEČNOST

5.1 Účel použití

Stroj se smí používat pouze v bezvadném technickém stavu, při dodržení všech pokynů k provozu a bezpečnostních pokynů, při vědomí nebezpečnosti stroje! Závady, které mohou ovlivnit bezpečnost stroje, ihned odstraňte!

Je obecně zakázáno měnit nebo odstraňovat bezpečnostní prvky a zařízení stroje!

Stroj je určen výhradně pro tyto úkony:

Pro broušení hran, srovnávání, broušení dýhových hran / detailů, broušení oblouků ze dřeva a dřevitých materiálů.

Za škody a zranění způsobená jiným než ke svému účelu určenému použití stroje nenese společnost **HOLZMANN-MASCHINEN jakoukoliv odpovědnost nebo záruku.**



VÝSTRAHA

- **Používejte pouze brusné prostředky schválené pro tento stroj!**
- **Nikdy nepoužívejte vadné brusné prostředky!**
- **Stroj nikdy nepoužívejte s vadnými nebo demontovanými bezpečnostními prvky.**

VYSOKÉ RIZIKO ÚRAZU!

Pracovní podmínky

Stroj lze provozovat pouze za následujících podmínek:

Vlhkost	max. 70%
Teplota	od +5°C do +40°C

Stroj není určen do provozů s rizikem exploze.

Nedovolené použití


- Provoz stroje za podmínek nad rámec uvedený v tomto návodu na obsluhu není povolen.
- Provoz stroje bez příslušných ochranných prostředků není dovolen.
- Není dovolena demontáž nebo deaktivace ochranných prvků.
- Není dovolen provoz stroje s obrobky, které nejsou výslovně uvedeny v tomto návodu na obsluhu.
- Není povolené použití nástrojů, které nejsou určeny pro použití s tímto strojem.
- Jakékoliv změny na konstrukci stroje nejsou dovolené.
- Provoz stroje způsobem a k účelům, které neodpovídají 100% pokynům v tomto návodu, je výslovně zakázán.
- Nikdy nenechávejte stroj bez dozoru. Zejména, pokud se v blízkosti stroje nacházejí děti!

5.2 Bezpečnostní pokyny

Výstražné štítky a/nebo nálepky na stroji, které jsou již nečitelné nebo chybějí, musejí být okamžitě obnoveny!

Zákony a nařízení platné v místě používání stroje mohou stanovovat minimální věk obsluhy a omezit tak používání tohoto stroje!

Pro zabránění vadné funkce stroje, jeho poškození nebo škodám na zdraví dbejte VŽDY následujících pokynů:

-  • **Pracovní prostor a podlahu kolem stroje udržujte čistou od oleje, mazacích tuků a zbytků materiálu!**
-  • **Zajistěte dostatečné osvětlení pracoviště, kde se stroj nachází!**
-  • **Zajistěte dostatečné větrání pracoviště!**
-  • **Stroj nikdy nepřetěžujte!**
-  • **Při práci dbejte neustále na bezpečný postoj.**
-  • **Udržujte při práci ruce v bezpečné vzdálenosti od běžícího brusného prostředku.**
-  • **Při únavě, špatné koncentraci, popř. pod vlivem léků, alkoholu nebo drog je práce se strojem zakázána!**
-  • **Stroj smí obsluhovat pouze jedna osoba.**
-  • **Stroj smí být obsluhován pouze vyškolenými osobami (seznámenými a rozumějícími tomuto návodu na obsluhu), které nedisponují omezeními v podobě motorických schopností.**
-  • **Nepovolané osoby a zvláště pak děti, jakož i nevyškolené osoby se musí zdržovat mimo dosah stroje!**
-  • **Dbejte na to, aby se v blízkosti stroje nenacházely další osoby (bezpečná min. vzdálenost: 2 m).**
-  • **Při práci se strojem nenoste volné šperky, dlouhý oděv, kravaty. Nebezpečné jsou i dlouhé rozpuštěné vlasy (použijte sítku na vlasy!)**
-  • **Volné části oděvu apod. se mohou namotat na brusný prostředek a způsobit tak vážná zranění!**
-  • **Při práci se strojem a na stroji používejte vhodné ochranné prostředky (masku proti prachu, ochranné brýle, chrániče sluchu!)**
-  • **Spuštěný stroj nesmí být nikdy ponechán bez dozoru! Před opuštěním pracoviště stroj vypněte a vyčkejte, dokud se zcela nezastaví!**
-  • **Před výkonem údržby nebo při seřizování odpojte stroj ze sítě!**
-  • **Ujistěte se, že je stroj vypnutý, než ho zapojíte do sítě.**
-  • **Nepoužívejte stroj, pokud má vadný vypínač.**
- • **Používejte výhradně originální zástrčku, která do zásuvky pasuje (žádné adaptéry atd.).**
- • **Vždy, když pracujete se strojem na elektrický pohon, je třeba vysoké opatrnosti! Hrozí totiž riziko úrazu elektrickým proudem, požáru nebo řezného poranění;**
- • **Stroj chraňte před vlhkem (riziko zkratu!)**
- • **Venku používejte pouze s prodlužovacím kabelem, který je určený pro venkovní použití!**
- • **Elektrické přístroje a zařízení nikdy nepoužívejte v blízkosti hořlavých kapalin a plynů (riziko exploze!)**
- • **Pravidelně kontrolujte přívodní kabel na poškození!**
- • **Kabel nikdy nepoužívejte k vlečení stroje nebo k upevňování obrobků!**
- • **Chraňte přívodní kabel před vlivy tepla, oleje a ostrých hran předmětů.**
- • **Vyvarujte se kontaktu s uzemněnými částmi.**
- • **Nářadí, nástroje a jiné předměty před spuštěním ze stroje odstraňte.**
- • **Obrobek držte vždy pevně tak, aby se nemohl vysmeknout.**
- • **Těžká poranění na rukou od ostrých hran v případě, že dojde k pohybu obrobku při broušení.**
- • **Stroj skladujte vždy mimo dosah dětí!**

5.3 Další rizika



VÝSTRAHA

Je třeba vzít na vědomí, že existují další rizika při práci se strojem. I při běžných úkonech (i těch nejjednodušších) je proto třeba zvýšené opatrnosti. Bezpečná práce závisí na Vaší koncentraci!

I přes dodržování bezpečnostních předpisů a pokynů pro správné použití stroje hrozí další rizika:

- Nebezpečí poranění rukou/prstů od rotujících částí stroje při jeho provozu.
- Nebezpečí pořezání rukou/prstů od řezných hran obrobku, především při nesprávném zajištění obrobku přípravky.
- Nebezpečí poranění: Vlasy a volné části oděvu apod. mohou být zachyceny a namotány na pohyblivé části stroje! Dodržujte bezpečnostní pokyny pro pracovní oblečení.
- Nebezpečí zranění od kontaktu s částmi stroje, které vedou elektrický proud.
- Nebezpečí zranění od prasknutí nebo přetržení brusného prostředku.
- Nebezpečí vdechnutí toxického prachu od obrobků ošetřených zdravotně závadným nátěrem.
- Nebezpečí poškození zraku od vymrštěného obrobku nebo jeho částí i při použití ochranných brýlí.
- Poškození sluchu, pokud trvale pracujete se strojem bez ochrany sluchu.
- Nebezpečí poranění od zpětného rázu:
Zpětný ráz je náhlá reakce, která způsobí, že se obrobek vymrští zpět směrem k obsluze.

Tato rizika je možné minimalizovat při dodržování všech bezpečnostních pokynů, pokynů k údržbě a péči o stroj a při vhodném používání stroje zaškolenou obsluhou.

Přes veškeré ochranné pomůcky a bezpečnostní výbavu stroje jsou Vaše koncentrace na práci a technické předpoklady pro obsluhu stroje tím nejdůležitějším bezpečnostním faktorem!

6 MONTÁŽ

6.1 Úkony přípravy

6.1.1 Součást dodávky

Po obdržení zásilky zkontrolujte, zda-li jsou všechny její části (viz. kapitola 4.1) v pořádku. Poškození nebo chybějící části okamžitě oznamte svému prodejci nebo přepravci. Viditelná poškození způsobená přepravou musejí být neprodleně zaznamenána do dodacího listu. Na pozdější reklamace nebude brán zřetel. Zboží bude považováno za řádně dodané.

6.1.2 Pracoviště

Pro stroj zvolte vhodné místo;
Dbejte přítom bezpečnostních pokynů jako i rozměrů stroje.
Zvolené místo musí disponovat příslušnou přípojkou na elektrickou síť.

6.1.3 Transport / Vykládka stroje

Vyzvednutí stroje z obalu pro montáž a umístění na pracovišti:
Pouze za pomoci příslušného zvedacího zařízení!



VÝSTRAHA

Zvednutí a přesun stroje smí provádět pouze kvalifikovaná obsluha a musí k tomu disponovat příslušným vybavením.

Dbejte na to, aby se použité zvedací zařízení (jeřáb, vysokozdvížený vozík, vazáky apod.) nacházelo v bezvadném stavu.

Pro manipulaci se strojem v obalu lze použít paletovací vozík nebo vysokozdvížený vozík.

6.1.4 Příprava plochy

Stroj zbavte konzervačního prostředku, kterým jsou opatřeny jeho části bez povrchové úpravy (nátěru, laku apod.) z důvodu jeho ochrany proti korozi. Dekonzervaci lze provést běžnými rozpouštědly. Nikdy nepoužívejte nitroředidla nebo obdobná rozpouštědla a v žádném případě nepoužívejte vodu.



POKYN

Použití ředidel na barvy, benzinu, agresivních chemikálií nebo jiných odstraňovačů vede k trvalému poškození ošetřených ploch!

Platí: Pro čištění používejte pouze jemné čisticí prostředky.

6.2 Sestavení

6.2.1 Podstavec stroje

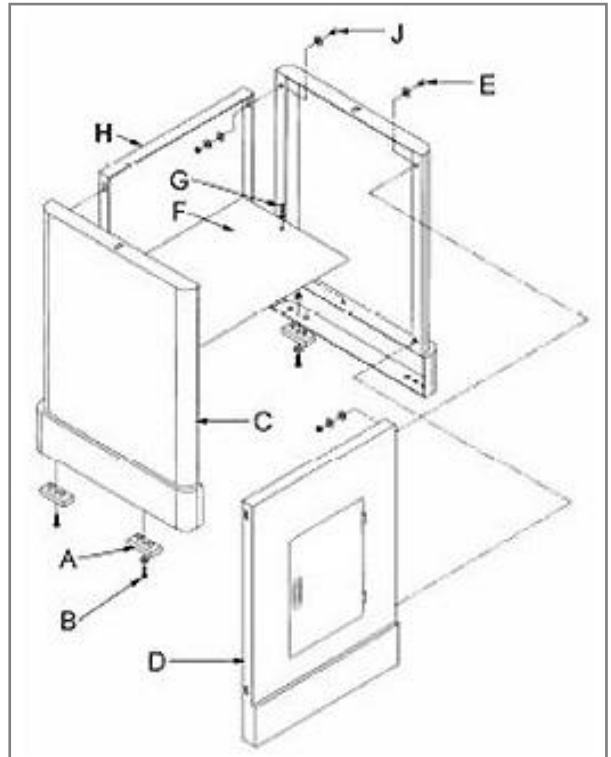
- 4 ks pryžových podložek (A) namontujte na spodní hranu bočnic (C) podstavce stroje
1 SK-šroub M8 (5/16), 1 distanční podložka M8,
1 SK-matice M8 (5/16)

Spojovací materiál je přibalen k sadě pryžových podložek!

- Přední bočnici (D) upevněte k bočnici (C)
4 SK-šrouby M8x15, 8 distanční podložky M8,
4 pružné kroužky M8, 4 SK-matice M8
a šrouby mírně utáhněte!

TIP: Dno sestavte vzhůru nohama, abyste se ujistili, že jsou horní okraje bočnic vyrovnané!

- Polici (F) namontujte do spodní části
2 šrouby s válcovou hlavou M5x10, 2 distanční podložky M5, 2 pružné kroužky M5 (G)
- Zadní bočnici (H) namontujte na postranní bočnice
4 SK-šrouby M8x15, 8 distanční podložky M8,
4 pružné kroužky M8, 4 SK-matice M8
- Nakonec vyrovnejte spodní část tak, aby stála rovně na rovném povrchu a utáhněte šrouby.



6.2.2 Nasazení brusné jednotky



VÝSTRAHA

Brusná jednotka s motorem je těžká! Zvednutí tak těžké jednotky bez pomoci druhé osoby nebo její nepřesné usazení během montáže může způsobit vážná zranění a poškození stroje!

Platí:

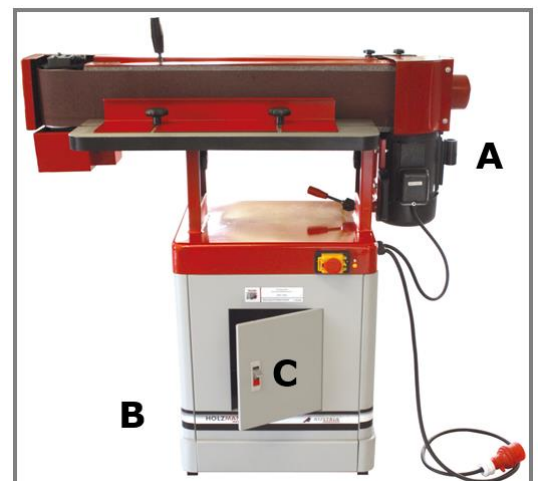
Provádějte pracovní kroky ve dvojici a umístěte jednotku na spodní část stroje s velkou opatrností.

- Opatrně vybalte brusnou jednotku s motorem (A) a umístěte ji na spodní část (B) společně za pomoci druhé osoby.

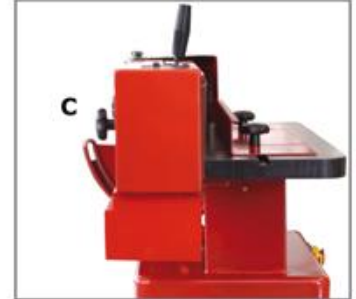
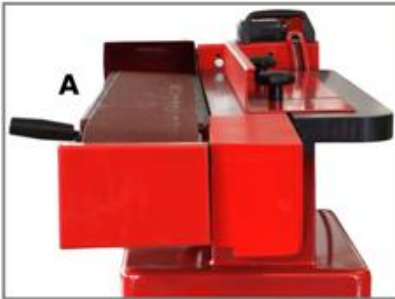
Umístěte přitom jednotku tak, aby byly otvory se závitem na spodní straně brusné jednotky zarovnané s otvory v podstavci!

- Otevřte dvířka (C) ve spodní části stroje a přišroubujte jednotku k podstavci zevnitř.

2 SK-šrouby M8 x 30, 2 pružné kroužky M8, 2 distanční podložky M8



- Brusná jednotka (A) je při dodávce ve vodorovné poloze.
- Zajišťovací růžici (B) vytáhněte dopředu pro uvolnění desky.
- Brusnou jednotku natočte do svislé polohy (C).
- Zajišťovací růžici opět zatlačte dozadu pro zajištění desky ve svislé poloze.




UPOZORNĚNÍ

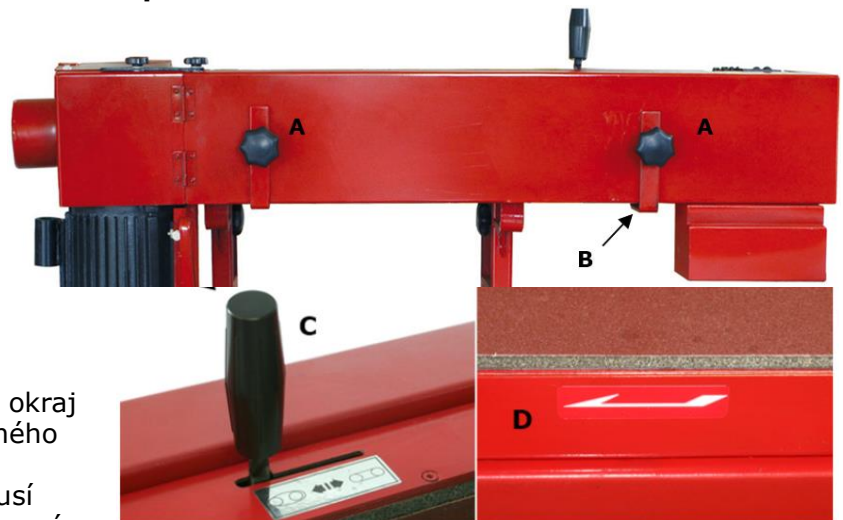
Otáčením zajišťovací růžice se změní upnutí zajišťovací jednotky a ovlivní se funkce stroje!

Platí: Obecně platí neotáčet zajišťovací růžicí.

Pokud se otočí zajišťovací růžicí a změní se upnutí:
Zkontrolujte upnutí před použitím stroje.

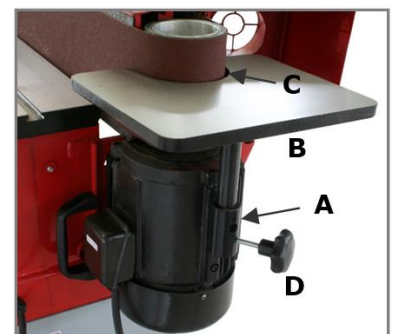
6.2.3 Montáž / výměna brusného pásu

- Odšroubujte hvězdicové šrouby (A) na zadní straně brusné jednotky a demontujte kryt pásu (B)
- Vyjměte pohyblivý doraz
- Připojte rukojeť k páce (C) systému napínání pásu
- Přesuňte páku (C) napínacího systému pásu do polohy 
- Napínací systém pásu je povolen
- Nasadte brusný pás
- Umístěte brusný pás tak, aby byl okraj pásu v rovině s okraji válců brusného pásu
- Směrová šipka brusného pásu musí odpovídat ukazateli směru (D) brusné jednotky.
- Páku (C) napínacího systému pásu přesuňte do polohy 
- Brusný pás je napnutý
- Zkontrolujte chod brusného pásu jeho otáčením rukou ve směru ukazatele
- Nastavení pásu seřídte



6.2.4 Montáž brusného stolu

- Upevněte držák (A) stolu pro broušení rádiusů na skřín motoru pomocí 2 ISK-šroubů
- Nasadte stůl pro broušení rádiusů (B) s hřídelí do držáku.
- Otočte brusný stůl, dokud se otvor nezaklapne kolem hnacího válce (C).
- Zajistěte polohu stolu pomocí hvězdicového šroubu (D) na zadní straně držáku.



6.3 Elektrické připojení

	POZOR
	<p>Při práci na neuzemněném stroji: Možnost těžkého poranění od rány elektrickým proudem v případě nesprávné funkce stroje!</p> <p>Platí: Stroj musí být uzemněn a připojen k uzemněné zásuvce.</p>

Následující pokyny jsou určeny vašemu elektrikáři. Elektrickou přípojku stroje smí realizovat výhradně kvalifikovaný elektrikář!

1. Elektrické připojení stroje je připraveno pro provoz s uzemněnou zásuvkou!
2. Zástrčka nesmí být měněna nebo jakkoliv upravována!
3. Uzemňovací vodič je v provedení žluto-zelené barvy!
4. Přívod elektrického proudu musí být jištěný pojistkou 16A.
5. Zkontrolujte, že přívodní napětí a frekvence odpovídají údajům na štítku stroje.
6. Po realizaci přípojky zkontrolujte správný směr chodu pásu/stroje.
7. Pokud se stroj točí opačně, musíte prohodit dvě fáze.
8. V případě opravy nebo výměny nesmí být uzemňovací vodič připojen k zásuvce pod napětím!
9. Ujistěte se, že se prodlužovací kabel nachází v bezvadném stavu a je vhodný pro přenos příslušného napětí. Poddimenzovaný kabel snižuje výkon a silně se zahřívá.
10. Poškozený kabel musí být okamžitě vyměněn!

	UPOZORNĚNÍ	
	<p>Provoz je možný pouze s proudovým chráničem (RCD o maximálním chybném proudu 30mA).</p>	

	POKYN	
	<p>Používejte výhradně schválené prodlužovací kabely s dostatečným průřezem – viz tabulka níže.</p>	

Napětí	Délka kabelu	Průřez vodiče
220 V-240 V 50 Hz	<27 m	1,5 mm ²
	<44 m	2,5 mm ²
	<70 m	4,0 mm ²
	<105 m	6,0 mm ²


<p>Zástrčka 400V:</p>	<p>5-pólová: s N-vodičem</p>		<p>4-pólová: bez N-vodiče</p>	
------------------------------	---	--	--	--

7 PROVOZ

Stroj používejte pouze v bezvadném stavu. Před každým použitím proveďte vizuální kontrolu stroje. Bezpečnostní výbava stroje, elektrická vedení a ovládací prvky je rovněž nezbytné kontrolovat. Proveďte zároveň kontrolu šroubových spojů na poškození a dotažení.

7.1 Provozní pokyny

	VÝSTRAHA	
Opravy a přestavby provádějte vždy při odpojeném stroji ze sítě!		

	POKYN
Kontrola před každým spuštěním:	
<ul style="list-style-type: none"> • Veškeré kabely a zástrčky • Pracovní stůl a bezpečnostní doraz na pevné usazení • Bezvadný a vystředěný chod brusného pásu 	
Operace broušení:	
<ul style="list-style-type: none"> • Používejte vždy správné, v bezvadném stavu se nacházející brusné prostředky. Pouze s brusným prostředkem v dobrém stavu (opotřebované brusné prostředky ihned vyměňte!) docílíte dobrých výsledků broušení. • Netlačte obrobkem příliš silně na brusný prostředek. • Stroj nedisponuje možností upnutí, proto je nezbytné přiložit obrobek co největší plochou na pracovní stůl a pevně ho držet! 	

7.2 Spínací jednotka

Pokud chcete stisknout vypínač **ON-OFF**, musí být kombinovaný spínač nouzového zastavení vyklopený.

Hlavní vypínač ON-OFF:

Stisknutí zeleného tlačítka (**I**): Spuštění

Stisknutí červeného tlačítka (**O**): Vypnutí

Klapka spínací jednotky nesmí být během provozu zapadlá!



INFORMACE:

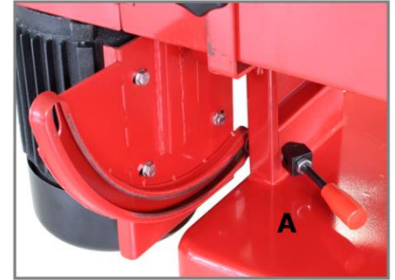
V zavřeném stavu může být hlavní spínač provozován jako vypínač nouzového zastavení stroje:

V případě nouze udeřte do červeného klobouku pro okamžité vypnutí stroje!

7.3 Obsuha

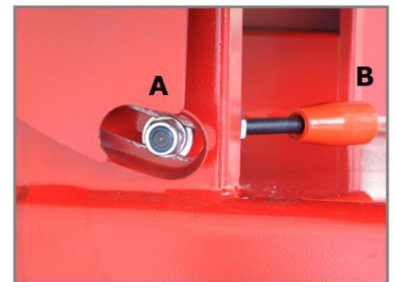
7.3.1 Úhlové nastavení brusné jednotky

- Zajišťovací růžici (A) přesuňte dopředu, abyste snížili napnutí.
- Brusnou jednotku natočte do požadované polohy.
 - + Pro přesné nastavení úhlu použijte kalibrované pokosové pravítko!
- Polohu brusné jednotky zajistěte zajišťovací růžicí (A)



7.3.2 Nastavení brusné jednotky-napnutí zámku

- Přemístěte brusnou jednotku do vodorovné polohy a nezamykejte ji. Excentrický napínák se předejde pojistnou maticí (A):
- Pojistnou matici (A) pomocí klíče 14 mm utáhněte o 90° ve směru chodu hodinových ručiček a zkontrolujte správné napnutí.
 - + Zajišťovací růžice (B) je tak správně napnuta, když je nutná síla k přesunutí excentrického bloku. Brusná jednotka a motor musí zůstat v uzamčené poloze, a to i v případě, že rukojeť dosud nebyla přemístěna do blokovací polohy!



7.3.3 Seřízení nastavení brusného pásu

Brusný pás se během používání roztáhne. Pokud budete pás měnit, může být nutné znovu seřídit jeho chod.

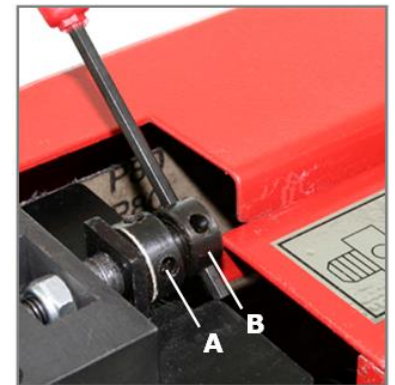
- Ručně posuňte brusný pás zleva doprava (viz. směrová šipka) a přitom dodržujte polohu pásu na válcích.
 - + Oscilační pohyb závisí na typu. Sledujte, jak daleko se pás pohybuje tam a zpět. Okraje pásu by neměly přesahovat okraje válců.

Změna nastavení chodu pásu:

- Povolte upínací matici (A) pomocí dodaného trnu
- Nastavovací maticí (B) otáčejte postupně o čtvrt otáčky, dokud chod ručně pohyblivého se pásu nebude klidný.

TIP: Pokud posunujete pásem směrem od vás, zvedne se; posunete-li pás směrem k sobě, sklopí se!

- Zajistěte nastavení utažením upínací matice (A)
- Zajistěte napájení stroje.
- Stroj zapněte a zkontrolujte pohyb pásu
 - + Nastavení je v pořádku, pokud se okraje pásu nepohybují přes hrany válců.
- Pokud je nastavení chybné, postup opakujte.



Pokud nelze chod pásu správně nastavit, je nutné změnit nastavení motoru pohybu pásu.

7.3.4 Seřízení motoru nastavení pohybu pásu

UPOZORNĚNÍ

Nastavovací šrouby motoru nastavení pohybu pásu jsou nastaveny ze závodu a změna tohoto nastavení by neměla být proto nutná!

Výjimka:

Pokud není možné brusný pás nastavením pásu správně nastavit, musí být nově nastaven motor nastavení pohybu pásu!

- Povolte upevňovací šrouby motoru (B) natolik, aby šlo motorem pohybovat pomocí nastavovacích šroubů (A).
- Povolte kontramatice (C) nastavovacích šroubů (A).
- Zašroubujte horní nastavovací šroub o čtvrtinu otáčky.
- Ručně posuňte brusným pásem a zkontrolujte, zda se pohybuje správným směrem.
 - + Pokud se brusný pás pohybuje špatným směrem, musí se horní šroub vyšroubovat o čtvrt otáčky a spodní šroub o čtvrtinu otáčky zašroubovat. Nyní se brusný pás pohybuje v požadovaném směru.
- Zajistěte motoru nastavení pohybu pásu utažením obou kontramatic (C) a upevňovacích šroubů (B).
- Pak proveďte seřízení chodu brusného pásu.



7.3.5 Změna nastavení brusného stolu

VÝSTRAHA

Nikdy nepracujte s příliš nízko nastaveným brusným stolem!

Mohlo by dojít k těžkým zraněním ruky případným zachycením pod brusným pásem!

Platí: Vždy ustavte brusný stůl o 1-2 mm nad spodní hranu brusného pásu.

- Povolte hvězdicové šrouby (A) na vnitřních stranách pod brusným stolem.
- Zvedněte nebo spusťte stůl do požadované pracovní výšky.
- Nastavenou polohu stolu zajistěte pomocí hvězdicových šroubů.



7.4 Broušení

VÝSTRAHA

Provoz bez krytu brusného pásu!

Hrozí poškození majetku a zranění osob v důsledku nezabezpečeného brusného pásu!

Platí: Vždy provádějte broušení s instalovaným krytem pásu!

Pokud se kryt pásu pro broušení širších obrobků na krátko demontuje, musí být ihned po dokončení práce zpět namontován!

7.4.1 Horizontální broušení

Pro horizontální broušení je brusná jednotka zajištěna ve vodorovné poloze.

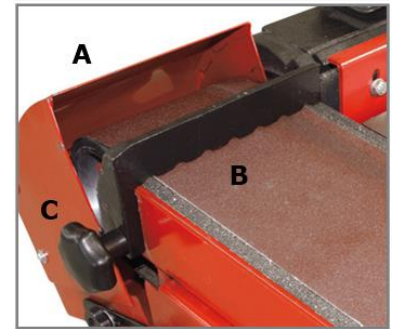
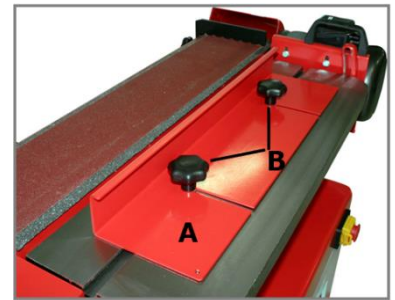
Dále lze namontovat pohyblivý doraz a koncový doraz:

Montáž pohyblivého dorazu:

- Umístěte 2 hvězdicové šrouby 12 mm (B) s distanční podloužkou 5/16" a drážkovou maticí do drážky na brusném stole
- Umístěte pohyblivý doraz (A) rovnoběžně s brusným pásem na stůl a připevněte jej ke stolu pomocí dvou hvězdicových šroubů.

Montáž koncového dorazu:

- Odklopte kryt válců (A).
- Nasuňte koncový doraz (B) do otvoru pro umístění pomocí kolíku a zajistěte jej pomocí hvězdicové rukojeti (C) a distanční podložky.
- Kryt válců zavřete.



7.4.2 Vertikální broušení

Pro vertikální broušení je brusná jednotka zablokována ve svislé poloze.

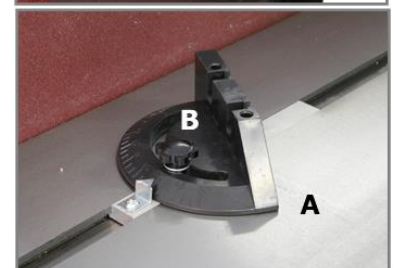
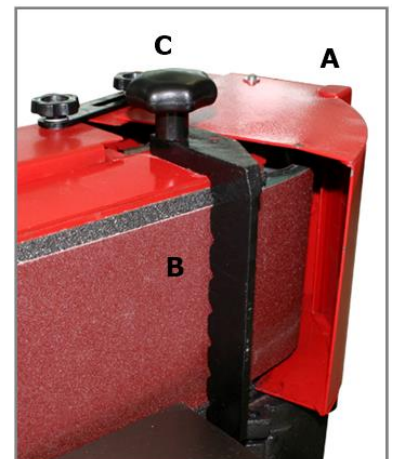
Dále je možné použít koncový doraz a / nebo úhlové pravítko.

Montáž koncového dorazu:

- Odklopte kryt válců (A).
- Nasuňte koncový doraz (B) do otvoru pro umístění pomocí kolíku a zajistěte jej pomocí hvězdicové rukojeti (C) a distanční podložky.
- Kryt válců zavřete.

Montáž úhlového pravítka:

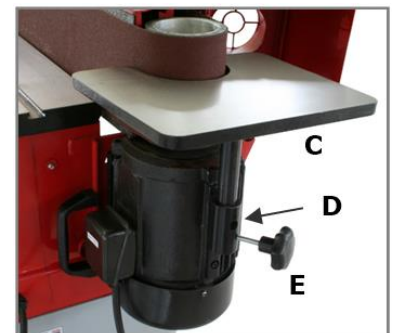
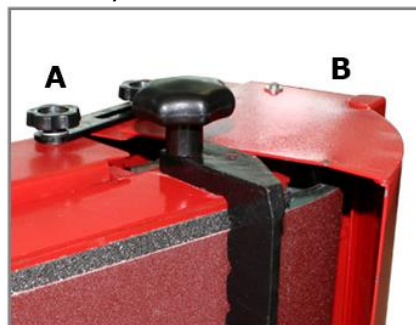
- Nasadte vodící lištu úhlového pravítka (A) do vodící drážky brusného stolu.
- Nastavte požadovaný úhel pravítka a upínačem (B) polohu zajistěte.



7.4.3 Broušení rádiusových kontur

Pro broušení rádiusových kontur musí být na motor namontovaný brusný stůl:

- Upínací šrouby (A) krytu válců s přípojkou odsávání (B) povolte.
- Otočte kryt válců, dokud nebude viditelný hnací válec.
- Polohu krytu válců zajistěte oběma upínacími šrouby (A).
- Stůl pro broušení rádiusů (C) s hřídelí založte do držáku (D).
- Stůl pro broušení rádiusů ustavte do požadované výšky a zajistěte hvězdicovým šroubem (E).

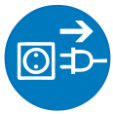



DŮLEŽITÉ: Pokud je broušení

kontur dokončeno a stůl pro

broušení rádiusů již není potřeba, musí být stroj přestavený zpět. Kryt válců s přípojkou odsávání musí být uveden do uzavřené polohy. Pohon válců nesmí být viditelný!

8 ÚDRŽBA

	POZOR	
	<p>Před údržbou stroj vypněte a odpojte od sítě! Tím zabráníte škodám a zraněním od nežádoucího spuštění stroje!</p>	

Stroj je nenáročný na údržbu a pouze několik málo dílů musí být obsluhou udržováno. Poruchy nebo závady, které mohou ovlivnit bezpečnost, nechte okamžitě odstranit.

UPOZORNĚNÍ
<p>Pouze pravidelně udržovaný stroj může být uspokojivě provozován. Nedostatečná údržba a péče o stroj mohou mít za následek nehody a zranění. Náročné opravy svěřte autorizovanému servisu.</p> <p>Nevhodný zásah může poškodit stroj a ohrozit Vaši bezpečnost.</p>

Pravidelně kontrolujte, zda-li jsou výstražné a bezpečnostní štítky a samolepy na stroji v bezvadném a čitelném stavu.

Před každým použitím stroje zkontrolujte bezvadný stav bezpečnostních prvků!

Uskladnění stroje je možné pouze v suchém prostředí a musí být zajištěn proti vlivu počasí.


Před prvním uvedením stroje do provozu, a následně každých 100 motohodin, je nutné aplikovat tenkou vrstvu oleje nebo mazacího tuku na všechny pohyblivé části a jejich spoje (pokud je to potřeba, před mazáním očistěte kartáčem od pilin a prachu).

8.1 Péče o stroj a plán údržby

Po každém použití:

- Stroj zbavte prachu z broušení měkkým košťátkem nebo tlakovým vzduchem.
- Očistěte skříň stroje vlhkým hadříkem a případně k čištění použijte některý z běžně dostupných čistících prostředků.

8.2 Čištění

	POKYN
	<p>Použití čistících prostředků jako rozpouštědel, agresivních chemikálií nebo abrasivních prostředků má za následek poškození stroje!</p> <p>Platí: Při čištění používejte vodu a v případě nutnosti jemné čističe!</p>

Nenalakované plochy stroje ošetřete proti korozi běžně dostupným antikorozním prostředkem.

8.3 Likvidace

Váš stroj nevyhazujte do komunálního odpadu. Kontaktujte místní orgány pro získání informací o správné likvidaci a dostupných možnostech likvidace odpadu. Pokud si u vašeho obchodníka zakoupíte nový nebo podobný stroj, je tento povinen starý stroj od vás bezplatně převzít k odborné likvidaci.



9 ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

PŘED ZAPOČETÍM PRÁCE NA ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD ODPOJTE STROJ OD SÍTĚ.

Závada	Možná příčina	Odstranění
Stroj je zastavuje nebo nelze spustit	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vadný vypínač ZAPNUTO/VYPNUTO ▪ Bruska není zapojena do sítě ▪ Přetížení ▪ Pojistka nebo proudová ochrana jsou vadné ▪ Poškozený kabel 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Zkontrolujte vypínač ▪ Zkontrolujte veškerá zapojení ▪ Motor vypněte a nechte vychladnout ▪ Vyměňte pojistku, aktivujte ochranu ▪ Vyměňte kabel
Stroj se při práci zpomaluje	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Příliš velký přitlak 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Na obrobek vyvíjejte menší tlak
Špatný výsledek broušení	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Příliš hrubý brusný prostředek 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Použijte jemnější zrnitost
Příliš rychlé opotřebení	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Příliš jemný brusný prostředek 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Použijte hrubší zrnitost
Chybný úhel broušení	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Chybně nastavený úhel stolu nebo pravítka 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Zkontrolujte nastavení úhlu a v případě potřeby nově ustavte
Brusný pás se otáčí chybným směrem	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Přívod elektrického proudu 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Prohození fází (u 400V)
Brusný pás se neudrží na rolnách	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Chybná montáž brusného pásu 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Brusný pás vystředte
Obrobek se při práci pálí	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Brusný prostředek je znečištěný od maziva ▪ Příliš velký přitlak na obrobek 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Brusný prostředek vyměňte ▪ Nevyvíjejte takovou sílu při práci s obrobkem

POTENCIÁLNÍ ZDROJE ZÁVAD LZE VYLOUČIT SPRÁVNÝM ZAPOJENÍM STROJE DO SÍTĚ KVALIFIKOVANÝM ELEKTRIKÁŘEM.



POKYN

Pokud se nejste jisti, že jste schopni provést opravu řádně sami, nebo nedisponujete příslušnou kvalifikací a schopnostmi, obraťte se ohledně odstranění závady na autorizovaný servis.

10 PREFACE (EN)

Dear Customer!

This manual contains information and important instructions for the installation and correct use of the BELT SANDING MACHINE WITH OSCILLATION KOS 2260C.

Following the usual commercial name of the device (see cover) is substituted in this manual with the name "machine".

This manual is part of the product and shall not be stored separately from the product. Save it for later reference and if you let other people use the product, add this instruction manual to the product.



Please read and obey the security instructions!

Before first use read this manual carefully. It eases the correct use of the product and prevents misunderstanding and damages of product and the user's health.

Due to constant advancements in product design, construction pictures and content may diverse slightly. However, if you discover any errors, inform us please.

Technical specifications are subject to changes!

Please check the product contents immediately after receipt for any eventual transport damage or missing parts.

Claims from transport damage or missing parts must be placed immediately after initial product receipt and unpacking before putting the product into operation.

Please understand that later claims cannot be accepted anymore.

Copyright

© 2016

This document is protected by international copyright law. Any unauthorized duplication, translation or use of pictures, illustrations or text of this manual will be pursued by law.

Court of jurisdiction is the Landesgericht Linz or the competent court for 4170 Haslach, Austria!

Customer service contact

HOLZMANN MASCHINEN GmbH

4170 Haslach, Marktplatz 4

AUSTRIA

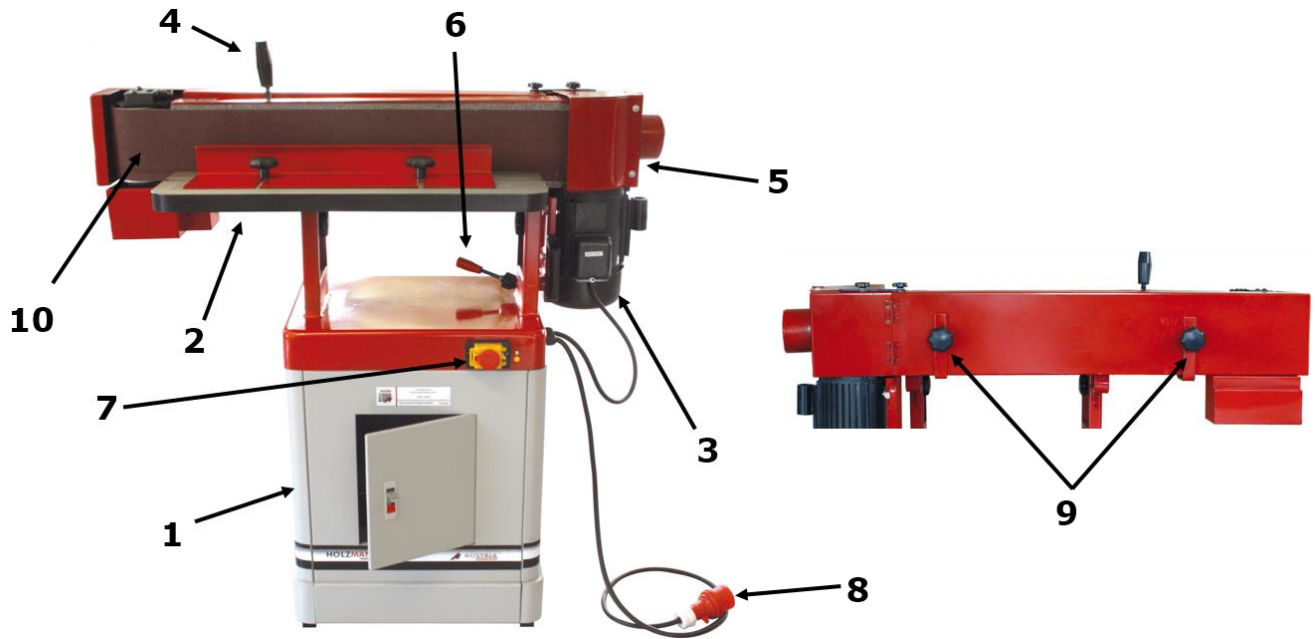
Tel +43 7289 71562 - 0

Fax +43 7289 71562 - 4

info@holzmann-maschinen.at

11 TECHNIC

11.1 Components



KOS 2260C			
1	Machine stand	6	Tension lever table tilting
2	Sanding unit	7	Switch unit
3	Motor	8	Power supply plug
4	Sanding belt tension lever	9	Fixing screws
5	Dust collector plug	10	Sanding belt

11.2 Technical details

KOS 2260C	
Voltage	230 V / 50 Hz or 400 V / 50 Hz
Motor power S1 / S6	1,1 kW / 1,5 kW
Sanding belt speed	16 m/s
Worktable dimension	755 x 250 mm
Tilting range working table	0° - 90°
Sanding belt dimension	2260 x 150 mm
Dust collector plug	Ø 100 mm
Machine dimension	1295 x 675 x 510 mm
Weight	99 kg
Sound pressure level L _{PA}	86,5 dB (A)

12 SAFETY

12.1 Intended Use

The machine must only be used for its intended purpose! Any other use is deemed to be a case of misuse.

To use the machine properly you must also observe and follow all safety regulations, the assembly instructions, operating and maintenance instructions lay down in this manual.

All people who use and service the machine have to be acquainted with this manual and must be informed about the machine's potential hazards.

It is also imperative to observe the accident prevention regulations in force in your area.

The same applies for the general rules of occupational health and safety.

The machine is used for:

Sanding of wood and other wood-like materials / e.g. fiberboard, chipboard, plywood boards, laminated and non-laminated boards/ over flat or cylindrical sanding units.

Any manipulation of the machine or its parts is a misuse, in this case HOLZMANN-MASCHINEN and its sales partners cannot be made liable for ANY direct or indirect damage.

	WARNING
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Use only abrasive allowable for this machine! ▪ Never use a damaged abrasive! ▪ Use the machine never with defective or without mounted guard <p style="text-align: center;">HIGHEST RISK OF INJURY!</p>

Ambient conditions

The machine may be operated:

humidity

max. 70%

temperature

+5°C to +40°C (+41°F to +104°F)

The machine shall not be operated in areas exposed to increased fire or explosion hazard.

Prohibited use

- The operation of the machine outside the stated technical limits described in this manual is forbidden.
- Operation of the machine function without emergency device is prohibited.
- The use of the machine not according with the required dimensions is forbidden.
- The use of the machine not being suitable for the use of the machine and not being certified is forbidden.
- Any manipulation of the machine and parts is forbidden.
- The use of the machine for any purposes other than described is forbidden.
- The unattended operation on the machine during the working process is forbidden!
- It is not allowed to leave the immediate work area during the work is being performed.

12.2 Security instructions

Missing or non-readable security stickers have to be replaced immediately!

The locally applicable laws and regulations may specify the minimum age of the operator and limit the use of this machine!

To avoid malfunction, machine defects and injuries, read the following security instructions!



- **Keep your work area dry and tidy! An untidy work area may cause accidents. Avoid slippery floor.**



- **Make sure the work area is lighted sufficiently**

- **Do not overload the machine**

- **Provide good stability and keep balance all times**



- **Avoid abnormal working postures! Make sure you stand squarely and keep balance at all times.**

- **Keep away from the running abrasive!**



- **Always stay focused when working. Reduce distortion sources in your working environment. The operation of the machine when being tired, as well as under the influence of alcohol, drugs or concentration influencing medicaments is forbidden.**



- **The machine must be operated only by trained persons (knowledge and understanding of this manual), which have no limitations of motor skills compared with conventional workers.**



- **Do not allow other people, particularly children, to touch the machine or the cable. Keep them away from your work area.**



- **Make your workshop childproof.**



- **Make sure there is nobody present in the dangerous area. The minimum safety distance is 2m**



- **Wear suitable work clothes! Do not wear loose clothing or jewelry as they might get caught in moving parts and cause severe accidents! Wear a hair net if you have long hair.**



- **Use personal safety equipment: dust mask, ear protectors and safety goggles when working with the machine.**



- **Never leave the machine running unattended! Before leaving the working area switch the machine off and wait until the machine stops.**



- **Always disconnect the machine prior to any actions performed at the machine.**



- **Avoid unintentional starting**



- **Do not use the machine with damaged switch**



- **The plug of an electrical tool must strictly correspond to the socket. Do not use any adapters together with earthed electric tools**



- **Each time you work with an electrically operated machine, caution is advised! There is a risk of electric shock, fire, cutting injury;**



- **Protect the machine from dampness (causing a short circuit)**



- **Use power tools and machines never in the vicinity of flammable liquids and gases (danger of explosion)**



- **Check the cable regularly for damage**



- **When working with the machine outdoors, use extension cables suitable for outdoor use**

- **Do not use the cable to carry the machine or to fix the work piece**

- **Protect the cable from heat, oil and sharp edges**

- **Avoid body contact with earthed**

- **Before starting the machine remove any adjusting wrenches and screwdrivers**

- **Hold the workpiece good with both hands**

- **Rotating parts can cause severe cut injuries**

- **Keep any machine that is not being used out of reach of children**

12.3 Remaining risk factors



WARNING

It is important to ensure that each machine has remaining risks. In the execution of all work (even the simplest) greatest attention is required. A safe working depends on you!

Even if the machine is used as required it is still impossible to eliminate certain residual risk factors totally. The following hazards may arise in connection with the machine's construction and design:

- Risk of injury to the hands / fingers by the rotating sanding belt during operation.
- Risk of injury due to sharp edges of the workpiece, especially in non-fixed with a suitable tool / device workpiece.
- Risk of injury: hair and loose clothing, etc. can be captured and wound up! Safety regulations must be observed with regard to clothing.
- Risk of injury due to contacting with live electrical components.
- Risk of injury due to breakage or cracking of the abrasive
- Risk of injury due to dust emissions, treated with harmful agents workpieces
- Risk of injury to the eye by flying debris, even with safety goggles.
- Risk of injury to the hearing by prolonged labor without hearing protection.
- Risk of injury due to kickback:
Kickback is a sudden reaction this causes the ejection of the workpiece to the direction of the operator.

These risk factors can be minimized through obeying all security and operation instructions, proper machine maintenance, proficient and appropriate operation by persons with technical knowledge and experience.

13 ASSEMBLY

13.1 Preparatory activities

13.1.1 Delivery content

Check right after receiving the machine, whether all parts according to the parts list are complete and without damage. Each visible defect and in particular wrong amounts and transport damages must be clearly noted on the delivery documents, otherwise the goods shall be considered as taken over and fully accepted under the sole responsibility of the customer.

13.1.2 Workplace requirements

The workplace has to fulfill the requirements.

The ground has to be even, in level and hard. It must be suitable at least to weight it with double weight per square meter than the machines net weight.

The chosen workplace must have access to a suitable electric supply net hat complies with the machines requirements.

13.1.3 Transport

The machine can be transported in package with a forklift.

The machine is very heavy. The machine shall be lifted from crate with a suitable lifting device only that is certified to be able to carry the machines load.



WARNING

The lifting and transportation of the machine must only be carried out by qualified staff and must be carried out with appropriate equipment.

Note that lifting equipment used (crane, forklift, sling, etc.) must be in perfect condition. To maneuver the machine in the packaging can also a pallet jack or a forklift be used.

13.1.4 Preparation of the surface

Uncoated metal machine parts have been insulated with a greasy layer to inhibit corrosion.

This layer has to be removed. You can use standard solvents that do not damage the machine surface.



NOTICE

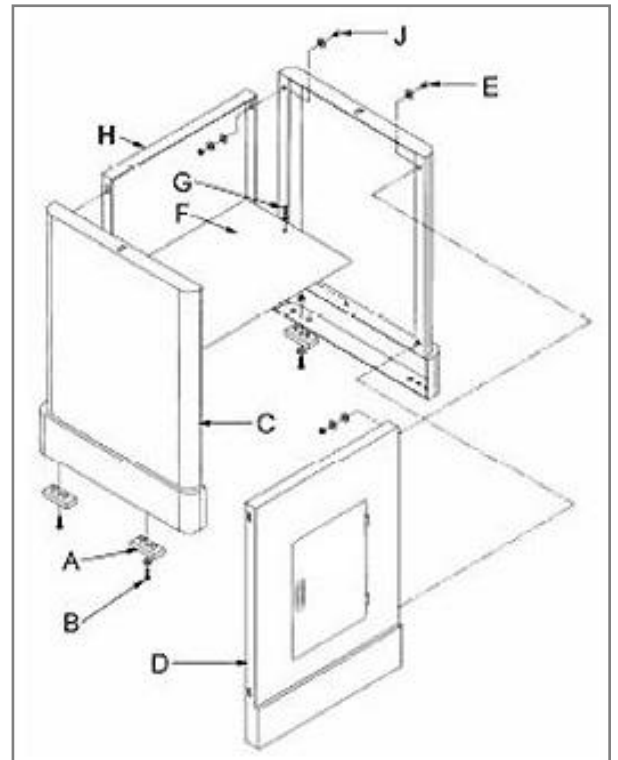
Do not use solvents based on nitrite, aggressive solvents like break cleaners or scrubbing agents!

These damage the machine surface.

13.2 Assembly

13.2.1 Machine stand

- Attach the four rubber pads (A) to the bottoms of the side panels with screws, 4 flat washers and 4 hex nuts. Attach the side panels (C) to the front panel (D) with 4 hex cap bolts, 8 flat washers, 4 lock washer, and 4 hex nuts (E).
- Mount the shelf (F) to the inside of the stand with 2 pan head screws M5 (G) and 2 lock washers.
- Finish stand assembly by attaching rear panel to side panels. Make sure stand is sitting evenly on a level surface before tightening hardware.



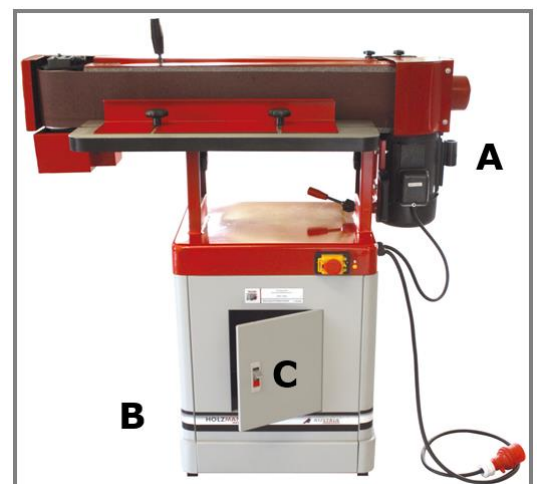
13.2.2 Sanding unit installation



WARNING

**The sanding unit is heavy! Use great care and adequate resources when lifting the unit up onto the stand! Failure to comply may cause serious injury and/or damage to the sander and/or property!
Use the aid of a second person!**

- With the aid of another person, carefully lift the sanding unit (A) out of the shipping box and up onto the machine stand (B).
- Line up threaded holes in the base with the holes in the stand.
- Open the machine stand door (C) and through the opening attach main unit to stand with two hex cap screws to lock washers and two flat washers and tighten with a wrench.



- The sanding unit (A) is presently in the horizontal position.
- Pull lock handle (B) forward to unlock the platen assembly
- Tilt sanding unit to the vertical position (C) then push the lock handle (B) to lock the platen assembly in place

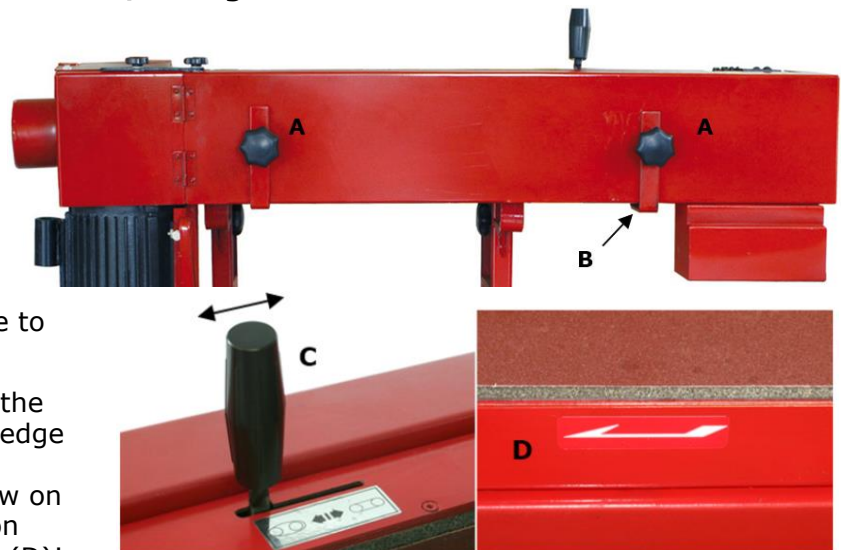


NOTICE

Do not turn the lock handle. Turning of rotating the lock handle will change the tension of the licking assembly. This may cause the locking assembly not to work. Making it necessary for adjustment before using the machine

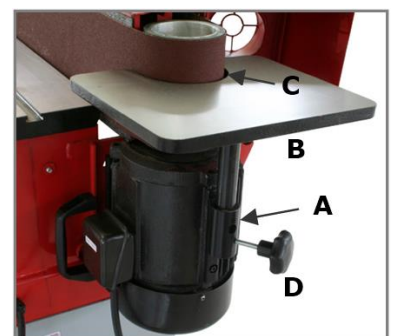
13.2.3 Sanding belt installation / change

- From the rear of the sander, remove the belt guard (B) by unscrewing two lock knobs (A)
- Take out the sanding belt and removable fence from behind the belt guard
- Place the handle (C) on belt tensioning lever
- Remove the tension from the mechanism by moving the handle to the loose position
- Place belt on both rollers so that the edge of the belt is even with the edge of the rollers
- Make sure that the direction arrow on sanding belt matches the direction indicator on the top of the platen (D)!
- Tighten the belt by moving the handle (C) to the tight position
- Rotate the belt by hand in the direction indicated by the arrow on the top of the platen.
- If the belt tracking needs adjustment see belt tracking adjustment



13.2.4 Extension table

- Attach the extension bracket (A) to the motor housing with 2 socket head cap screws
- Slide the shaft of the extension table (B) into the bracket
- Positioning the table so the opening wraps around the drive drum (C)
- Fix the position of the table with the lock knob (D)



13.3 Power supply

	ATTENTION
	<p>When working with non-grounded machines: Severe injury or even death may arise though electrocution!</p> <p>Therefore: The machine must be operated at a grounded power socket</p>

The connection of the machine to the electric power supply and the following checks have to be carried out by a respectively trained electrician only.

1. The electronic connection of the machine is designated for operation with a grounded power socket!
2. The mains supply must be secured with 16A:
3. If the connector plug doesn't fit or if it is defect, only qualified electricians may modify or re-new it!
4. The grounding wire should be held in green-yellow.
5. A damaged cable has to be exchanged immediately!
6. Check, whether the feeding voltage and the Hz comply to the required values of the machine. A deviation of feeding voltage of $\pm 5\%$ is allowed (e.g.: a machine with working voltage of 380V can work within a voltage bandwidth of 370 till 400V).
7. After connecting, check the right running direction!
8. Make sure that a possible extension cord is in good condition and suitable for the transmission of power. An undersized cord reduces the transmission of power and heats up.
9. A damaged cable must be replaced immediately

	NOTICE	
	<p>Operation is only allowed with safety switch against stray current (RCD max. stray current of 30mA)</p>	

	NOTICE	
	<p>Use only permitted extension cable with cross-section the one in the following table declared.</p>	

Voltage	Extension	Cross-section
220 V-240 V 50 Hz	<27 m	1,5 mm ²
	<44 m	2,5 mm ²
	<70 m	4,0 mm ²
	<105 m	6,0 mm ²


<p>Plug 400V:</p>	<p>5-wire: with N-conductor</p>		<p>4-wire: without N-conductor</p>	
--------------------------	--	--	---	--

14 OPERATION

Device to be operated in a perfect state only. Inspect the device visually every time it is to be used. Check in particular the safety equipment, electrical controls, electric cables and screwed connection for damage and if tightened properly. Replace any damaged parts before operating the device.

14.1 Operation instructions

	WARNING	
	<p>Perform all machine settings with the machine being disconnected from the power supply!</p>	

	NOTICE
	<p>Check before starting work:</p> <ul style="list-style-type: none"> All cables and plugs Table and safety fence on tight fit The free and centered run of sanding belt <p>The sanding:</p> <ul style="list-style-type: none"> Always use the proper, located in perfect condition abrasives. (Change wear of abrasives immediately!) With abrasive in good condition you obtain a good grinding result. Do not exert too much pressure to the sanding abrasive The machine has no clamp opportunity, so it is important, as the whole area hang up the work piece on the worktable and maintain a firm grip!

14.2 Switch unit

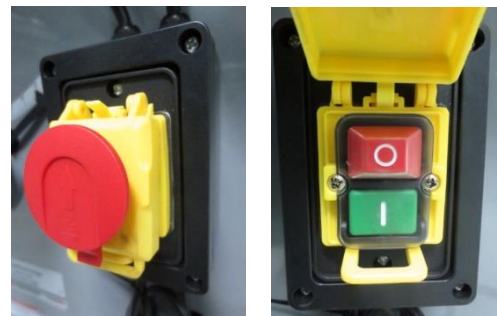
If you want to press the **ON OFF** switch, the combined **EMERGENCY STOP** switch must be lifted.

ON-OFF switch:

Press green button (**I**): turn on

Press red button (**O**): turn off

The flap of the switch unit must not be engaged during operation!



INFO:

When closed, the main switch can be operated as an EMERGENCY STOP switch

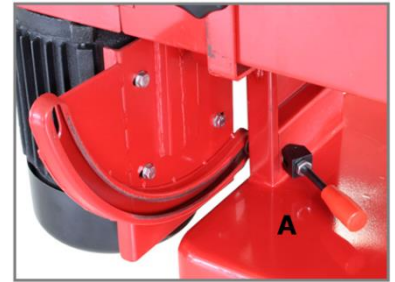
EMERGENCY-switch:

For emergencies push on the red cap. The machine switched off immediately!

14.3 Operating

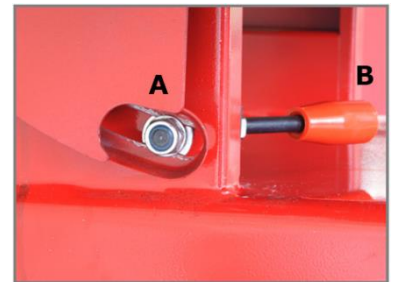
14.3.1 Angle adjustment sanding unit

- Pull the lock handle (A) forward to release the tension
- Move the sanding unit to the desired position
 - + Use a combination square between the table and sanding unit to get precise angles!
- Fix the sanding unit with the lock handle (A) in desired position



14.3.2 Tension adjustment sanding unit lock

- Place the sanding unit in the horizontal position and do not lock Tension eccentric block by tightening the nut (A):
- Tighten the nut with a wrench. turn the nut in by ¼ turn increments and test locking handle for proper tension
 - + The lock handle (B) is properly tensioned when it requires positive force to move the eccentric block from one side to the other. The sanding unit must stay in a locked position without sliding once the handle has been moved to the locked position!



14.3.3 Belt tracking adjustment

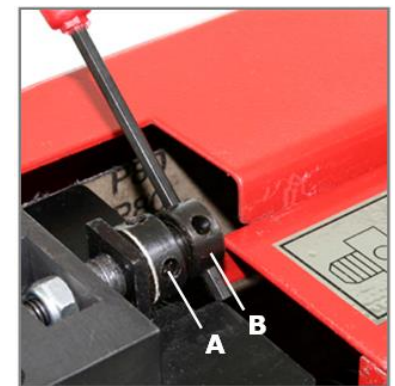
Belts stretch with wear. You may have to adjust tracking with a new belt.

- Push the belt by hand from left to right (the direction indicated to the direction arrow) and observe the belt's position on the rollers
 - + The oscillating movement of the belt is by design. Observe the belt's range of movement from its highest to lowest position. The edges of the belt should not have a tendency to move above or below the edges of the rollers.

To adjust the belt tracking:

- Loosen the micro adjusting nut (A) with the shaft
- The blade tracking is adjustable by the micro adjusting screw (B).

TIP: Moving the belt tracking tool away from you raises the belt on the drum and towards you lowers the belt on the drum!



- Retighten the micro adjusting nut (A)
- Connect the machine to power supply
- Turn on the machine and observe the belt's up and down movement
 - + The adjustment is correct when the edges of the belt do not move above or below the edges of the rollers.
- Readjust if necessary

If the tracking cannot be corrected the motor mount tracking must be adjusted.

14.3.4 Motor mount tracking adjustment

NOTICE

The motor mounting is set at the factory and should not require any further adjustment. If, however, you are not able to track the belt using the belt tracking adjustment assembly on the sanding platen, the motor mount bolts will have to be adjusted.

- Slightly loosen the motor mount nuts (B) just enough so the tracking screws (A) can be turned to make an adjustment
- Loosen the hex nuts (C) which secure the tracking nuts (A)
- Turn a tracking screw (A) a ¼ turn
- Rotate the sanding belt by hand to observe which direction the adjustment is causing the belt to move
 - + If the belt starts to travel in the wrong direction back off a quarter turn and tighten the other screw a quarter turn. This should start the belt moving in the proper direction.
- Tighten both locking nuts (C) and motor mount nuts (B).
- Then return to the belt tracking adjustment section and again attempt to fine tune the tracking



14.3.5 Table adjustment

WARNING

Do not position table below sanding belt!
Keep an overlap of at least 2mm between table and sanding belt to avoid material and/or fingers getting caught!
Failure to comply may cause serious injury!

- Loosen two lock knobs (A)
- Raise or lower work table to the desired position
- Tighten with lock knobs



14.4 Sanding

WARNING

Removing the belt guard exposes more of the sanding belt!
Replace the belt guards immediately after completing any sanding that requires its removal!
Failure to comply may cause serious injury!

14.4.1 Horizontal sanding

For horizontal sanding the sanding unit is locked in the horizontal position.

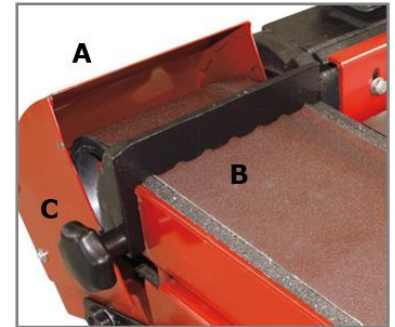
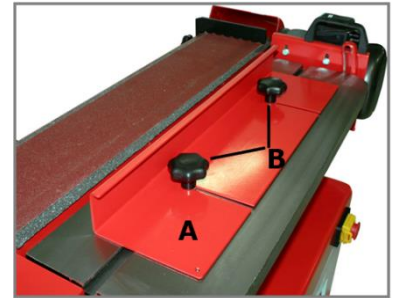
The removable fence and the backstop can be mounted on the table as follows:

Mounting the removable fence:

- Place flat washer and guide blocks on two lock knobs (B)
- Insert the guide blocks into the miter slot and position the lock knobs on the table as shown
- Place the removable fence (A) on the table and secure by tightening the lock knobs

Mounting the back stop:

- Swivel the roller cover (A)
- Place the backstop (B) with the pin in the positioning hole and secure with washer and the lock knob (C)
- Return the roller cover



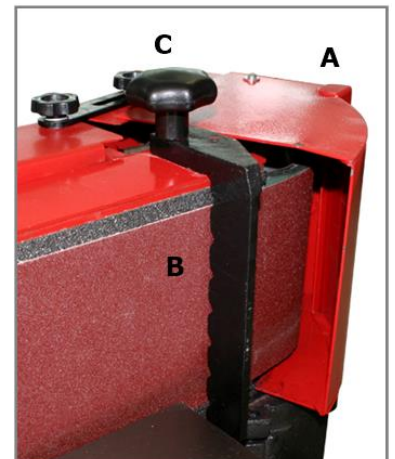
14.4.2 Vertical sanding

For vertical sanding the sanding unit is locked in the vertical position.

The backstop and/or the miter gauge can be mounted.

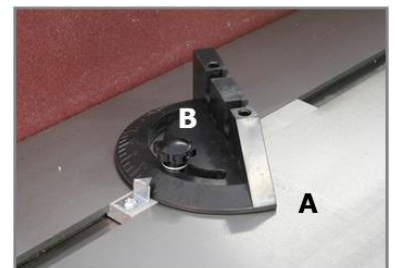
Mounting the backstop:

- Swivel the roller cover (A)
- Place the backstop (B) with the pin in the positioning hole and secure with washer and the lock knob (C)
- Return the roller cover



Mounting the miter gauge:

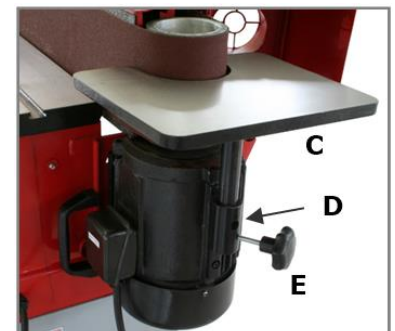
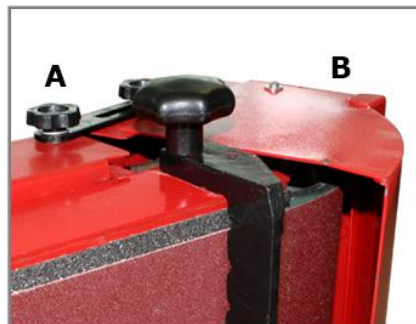
- Slide the guide bar on the miter gauge (A) into the miter slot on the table
- Set the miter angle and secure the miter gauge by tightening the lock handle (B)



14.4.3 Contour sanding



Contour sanding is done from the extension table mounted on the motor where the sanding belt wraps around the drive drum. To set up the sander for contour sanding:

- Loosen the lock knobs (A) which secure the roller cover with the dust collector plug (B)
- Swing the roller cover back till the drive drum is reachable
- Fix the roller cover in this position with the lock knobs (A)
- Insert the extension table (C) by inserting the post in the bracket (D)
- Set the table to the desired height and secure the position with lock knob (E)



IMPORTANT: The roller cover with dust collector plug must always be closed if the extension table is not in use!

15 MAINTENANCE

	ATTENTION	
	<p>Perform all maintenance machine settings with the machine being disconnected from the power supply!</p> <p>Serious injury due to unintentional or automatic activation of the machine!</p>	

The machine does not require extensive maintenance. If malfunctions and defects occur, let it be serviced by trained persons only.

Check regularly the condition of the security stickers. Replace them if required.

Check regularly the condition of the machine.

NOTICE
<p>Clean your machine regularly after every usage – it prolongs the machines lifespan and is a prerequisite for a safe working environment.</p> <p>Repair jobs shall be performed by respectively trained professionals only!</p>

Store the machine in a closed, dry location.


Untighten the tension of the sanding belt!

15.1 Maintenance plan

After each workshift:

- Remove chips and sanding dust from the device
- Clean the housing if necessary

15.2 Cleaning

	NOTICE
	<p>The usage of certain solutions containing ingredients damaging metal surfaces as well as the use of scrubbing agents will damage the machine surface!</p> <p>Clean the machine surface with a wet cloth soaked in a mild solution</p>

15.3 Disposal

Do not dispose the machine in residual waste. Contact your local authorities for information regarding the available disposal options. When you buy at your local dealer for a replacement unit, the latter is obliged to exchange your old.



16 TROUBLE SHOOTING

BEFORE YOU START WORKING FOR THE ELIMINATION OF DEFECTS, DISCONNECT THE MACHINE FROM THE POWER SUPPLY.

Trouble	Possible cause	Solution
Machine stops or will not start	<ul style="list-style-type: none"> ▪ ON/OFF-switch damaged ▪ Saw unplugged ▪ Overload tripped ▪ Fuse blown or circuit breaker tripped ▪ Cord damaged 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Check the switch ▪ Check all power connections ▪ Allow motor to cool and reset by pushing off switch ▪ Change fuse or reset circuit brake ▪ Change cable
Machine slows down during working	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Exerting too much pressure to the sanding abrasive 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Exert less pressure on the work piece
Bad grinding results	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Abrasive too coarse-grained 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Use less coarsed abrasive
To rapid wear of	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Abrasive too fine-grained 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Use more coarsed abrasive
Grinding angle is wrong	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Adjusted angle is wrong 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Readjust the angle
Sanding belt runs in wrong direction	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Power supply 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Change Phases (only 400V)
Sanding belt runs out of sanding belt bed	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sanding belt is mounted wrong 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Mount the sanding belt centrally
Work piece burns during the working process	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Abrasive is dirty from oil ▪ Too much pressure 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Change abrasive ▪ Reduce pressure

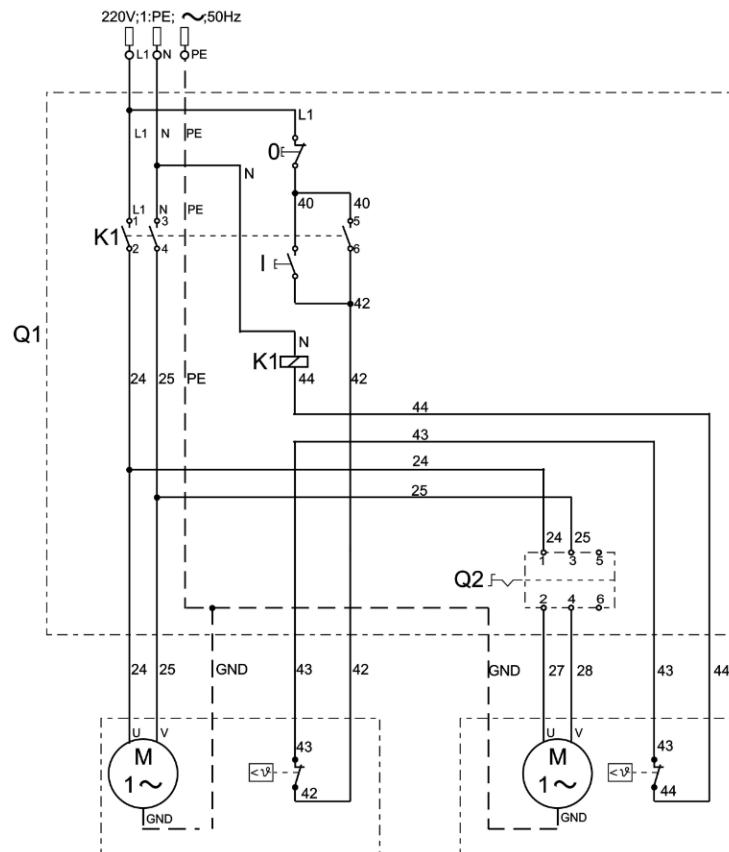
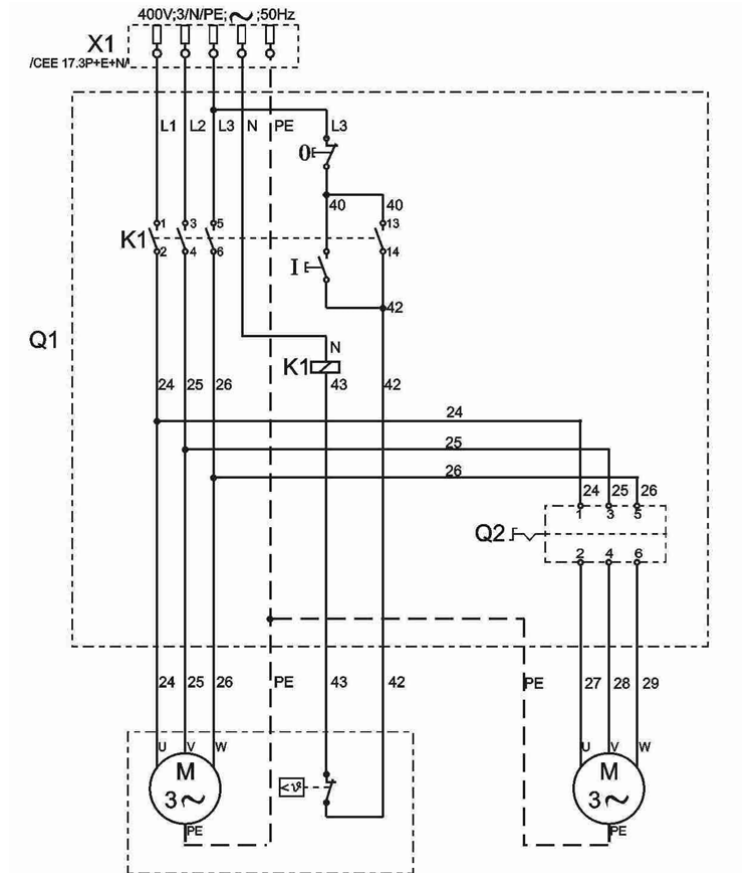
MANY POTENTIAL SOURCES OF ERROR CAN BE CLEARED BY THE EXPERTLY CONNECTION TO THE ELECTRICITY GRID.



NOTICE

Should you in necessary repairs not able to properly to perform or you have not the prescribed training for it always attract a workshop to fix the problem.

18 PLÁN ZAPOJENÍ / WIRING DIAGRAM



19 NÁHRADNÍ DÍLY / SPARE PARTS

19.1 Objednávky náhradních dílů / spare parts order

Použitím originálních dílů od společnosti Holzmann používáte díly, které spolu dokonale sedí a jejich montáž je časově méně náročná. Originální náhradní díly zajišťují delší životnost stroje.

POKYN

Použití jiných než originálních náhradních dílů má za následek ztrátu záruky!

Platí: Při výměně komponent/dílů používejte pouze originální náhradní díly.

Při objednávání dílů použijte servisní formulář, který najdete na konci tohoto návodu na obsluhu. Vždy uvádějte typ stroje, číslo náhradního dílu a jeho název. Aby se předešlo neshodám, doporučujeme společně s objednávkou zaslat i kopii výkresu rozpadu náhradních dílů, na kterém Vámi požadované díly označíte.

[Adresu pro objednání dílů naleznete v kontaktech na zákaznický servis.](#)

With original HOLZMANN spare parts you use parts that are attuned to each other shorten the installation time and elongate your products lifespan.

IMPORTANT

The installation of other than original spare parts voids the warranty!

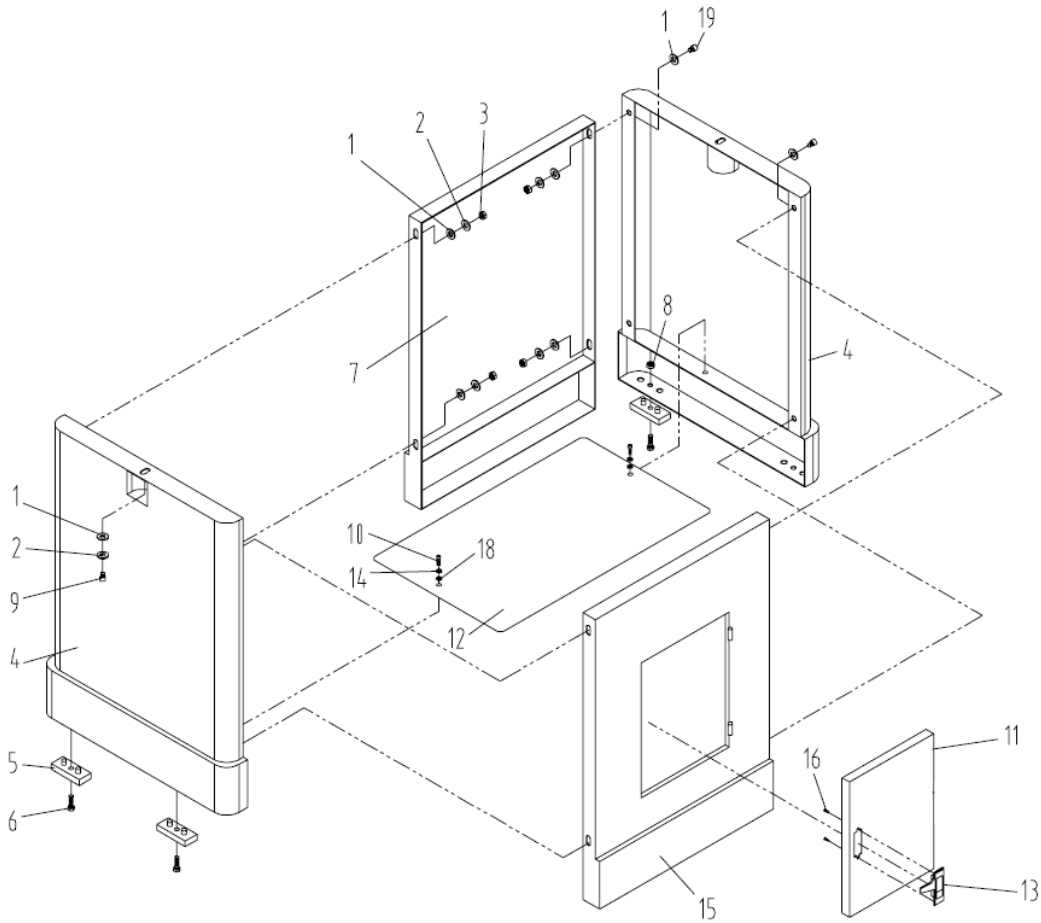
So you always have to use original spare parts

When you place a spare parts order please use the service formular you can find in the last chapter of this manual. Always take a note of the machine type, spare parts number and partname. We recommend to copy the spare parts diagram and mark the spare part you need.

[You find the order address in the preface of this operation manual.](#)

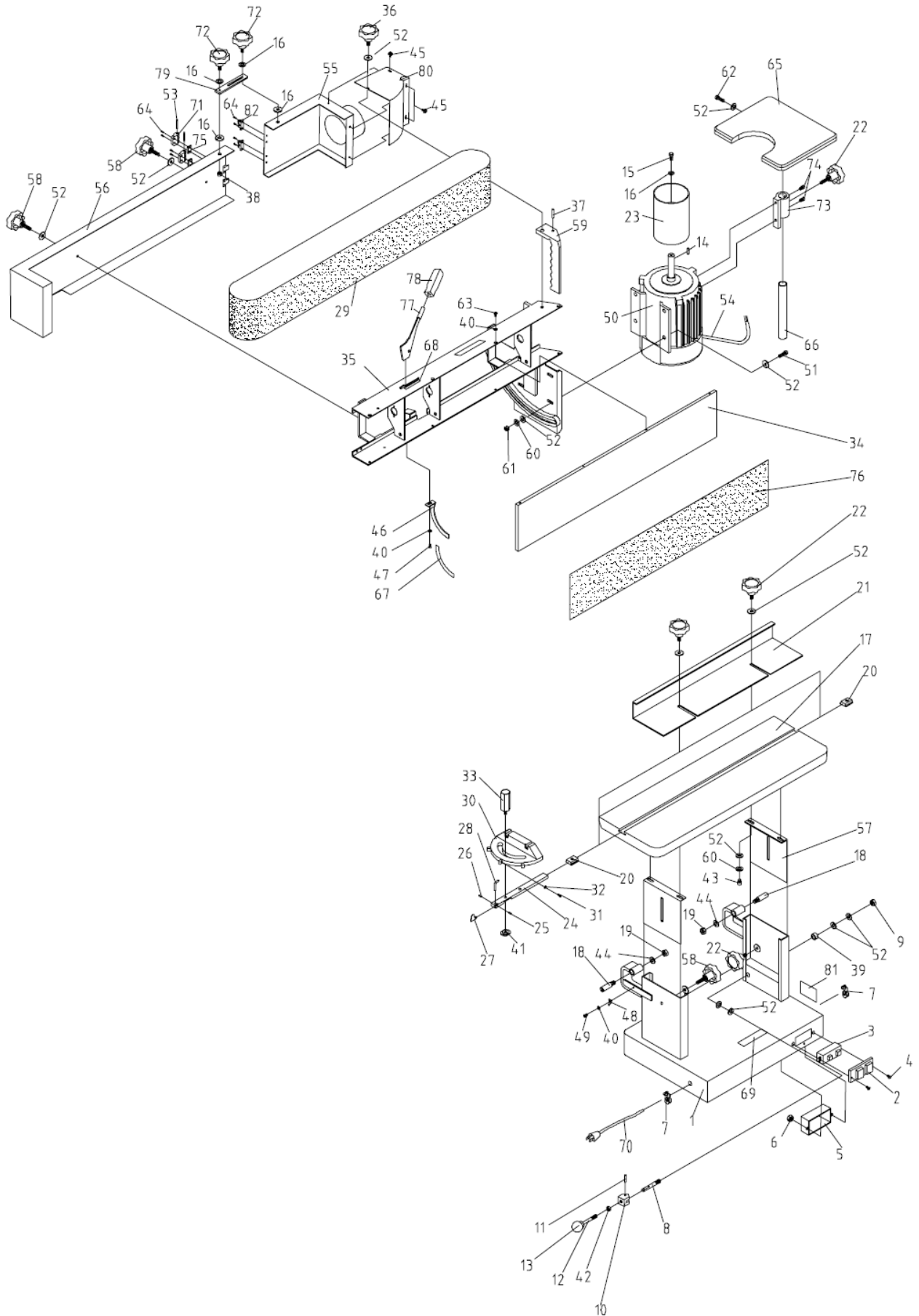
19.2 Rozpadový výkres / explosion drawing

Stand Assembly



Index No.	Description	Size	Qty.
1	Flat Washer	.5/16"	22
2	Lock Washer	.5/16"	10
3	Hex Nut	.5/16"-18	8
4	Side Panel		2
5	Pad		4
6	Screw		4
7	Rear Panel		1
8	Hex Nut	.5/16"-18	4
9	Hex Cap Screw	.5/16"-18x1-1/4"	2
10	Pan Head Screw	M5x10	2
11	Door		1
12	Shelf		1
13	Latch Assembly		1
14	Lock Washer	M5	2
15	Front Panel (W/Door)		1
16	Screw		2
18	Flat Washer	M5	2
19	Hex Cap Screw	.5/16"-18x3/4"	8

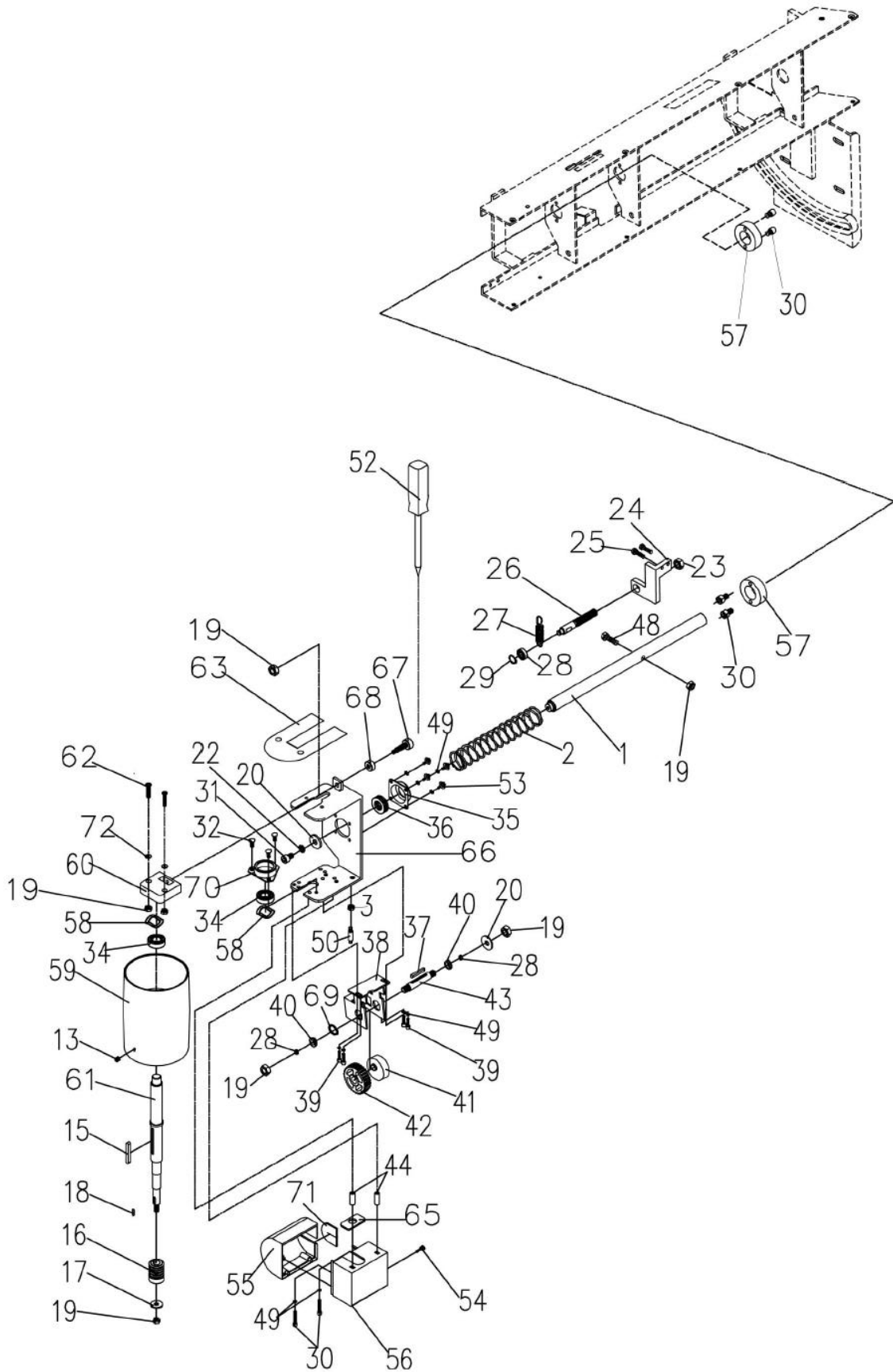
Table and motor – Assembly



Index No.	Description	Size	Qty.
1	Base		1
2	Push Button Switch		1
3	Switch Panel		1
4	Pan Head Screw	#10-24×1-1/2"	3
5	Switch Box		1
6	Hex Nut	#10-24	5
7	Strain Relief		2
8	Work Table Bar		1
9	Nylon Insert Lock Nut	3/8"-16	1
10	Locking Block		1
11	Spring Pin	∅4	1
12	Lock Handle		1
13	Knob		1
	Lock Handle Assembly (#12, #13)		1
14	Key	5×5×25	1
15	Hex Cap Screw	1/4"-20×3/4"	1
16	Flat Washer	1/4"	5
17	Table		1
18	Screw	M10	2
19	Hex Nut	M10	2
20	Guide Block		2
21	Fence		1
22	JET Knob	M8×12mm	3
23	Drive Drum		1
24	Guide Bar		1
25	Pin	∅3	1
26	Set Screw	1/4"-20×1/4"	1
27	Location Plate		1
28	Pointer		1
29	Sanding Belt	6"W x 89"L	1
30	Miter Gauge Body		1
	Miter Gauge Assembly		
31	Pan Head Screw	#8-32×5/8"	3
32	Hex Nut	#8-32	3
33	Knob		1
34	Platen		1
35	Side Plate		1
	Hex Cap Screw (motor plate – not shown)	5/16"-18×1-1/4"	2
	Hex Nut (motor plate – not shown)	5/16"-18	2
36	JET Knob	M8×35mm	1
37	Pin	∅6×40mm	1
38	Hex Nut	1/4"-20	2
39	Spacer		1
40	External Tooth Lock Washer	#10	11
41	Location Block		1
42	Hex Nut	3/8"-16	1
43	Hex Cap Screw	5/16"-18×5/8"	4
44	Lock Washer	3/8"	2
45	Washer Head Screw	#10-24 x 3/8"	3
46	Tilt Scale		1
47	Pan Head Screw	#10-24x3/4"	1
48	Pointer		1
49	Pan Head Screw	#10-24x3/8"	2
50	Motor	1-1/2HP, 1Ph	1
51	Hex Cap Screw	5/16"-18x1-1/4"	5
52	Flat Washer	5/16"	10


Index No.	Description	Size	Qty.
53	Pin		2
54	Motor Cord		1
55	Dust Port		1
56	Sanding Belt Cover		1
57	Up-Down Table Mount Plate		2
58	JET Knob	M8X20mm	4
59	Back Stop Bracket		1
60	Lock Washer	5/16"	14
61	Hex Nut	5/16"-18	6
62	Hex Cap Screw	5/16"-18x1-1/4"	2
63	Flat Head Screw	M5x12	8
64	Flat Head Screw	M4x20	8
65	Extension Table		1
66	Supporting Rod		1
67	Tilt Angle Scale Label		1
68	Direction Label		1
69	Warning Label		1
70	Power Cord		1
71	Hinge		2
72	Knob	M6	2
73	Supporting Seat		1
74	Socket Head Cap Screw	#10-24x3/4"	2
75	Spacer		2
76	Graphite Pad		1
77	Belt Tension Arm		1
78	Tension Arm Handle		1
79	Connection Plate		1
80	Drum Guard		1
81	ID Label		1
82	Hinge Bracket		2

Idle drum - Assembly



Index No.	Description	Size	Qty.
1	Tension Bar		1
2	Spring		1
3	Hex Nut	5/16"	1
13	Socket Set Screw	M6x6	2
15	Key	5x5x45mm	1
16	Worm		1
17	Spacer		1
18	Key	4x4x25	1
19	Nylon Insert Lock Nut	5/16"	6
20	Flat Washer	5/16"	4
22	Lock Washer	5/16"	6
23	Nylon Insert Lock Nut	M14	2
24	Bracket		1
25	Hex Cap Screw	1/4"-20x3/4"	2
26	Lead Screw		1
27	Spring		1
28	Ball Bearing	698	3
29	Retaining Ring	STW-8	1
30	Socket Head Cap Screw	M5x20	2
31	Socket Head Cap Screw	5/16"x1"	1
32	Flat Head Screw	M4x12	3
34	Ball Bearing	6202LLU	2
35	Bearing Housing		1
36	Ball Bearing	6003ZZ	1
37	Key	4x4x30	1
38	Gear Housing		1
39	Socket Head Cap Screw	M5x10	5
40	Bushing		2
41	Cam		1
42	Worm Gear		1
43	Worm Gear Shaft		1
44	Column		2
48	Hex Cap Screw	5/16"-18x1-3/4"	1
49	Lock Washer	M5	6
50	Rod		1
52	Belt Tracking Tool		1
53	Round Head Slotted Machine Screw	#10-24x1/4"	4
54	Self Tapping Screw	M3x6	1
55	Dust Hood (Left)		1
56	Dust Hood (Right)		1
57	Ring		2
58	Wave Washer		2
59	Idle Drum		1
60	Track Adjusting Block		1
61	Drive Shaft		1
62	Button Head Socket Screw	5/16"X1-3/4	2
63	Guard		1
65	Foam Sheet for Drive Shaft		1
66	Idle Drum Bracket		1
67	Track Adjusting Screw		1
68	Track Adjusting Nut		1
69	Retaining Ring	S10	1
70	Bearing Housing		1
71	Foam Sheet for Lead Screw		1
72	Cone Disc Spring		2

20 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ CE/CE-CERTIFICATE OF CONFORMITY

	Dovozce / Distributor HOLZMANN MASCHINEN® 4170 Haslach, Marktplatz 4, AUSTRIA Tel.: +43/7289/71562-0; Fax.: +43/7289/71562-4 www.holzmann-maschinen.at
Název / name	
HRANOVÁ OSCILAČNÍ BRUSKA / BELT SANDING MACHINE WITH OSCILLATION	
Typ / model	
KOS 2260C	
Směrnice ES / EC-directives	
•2006/42/EG; •2014/35/EU, •2014/30/EU	
Použité normy / applicable Standards	
•EN 12100-1, •EN 12100-2, •EN 349, •EN 55015, •EN 60204-1	

Tímto prohlašujeme, že výše uvedený typ stroje splňuje bezpečnostní a zdravotní požadavky norem EU. Toto prohlášení ztrácí svou platnost, pokud by došlo ke změnám nebo úpravám stroje, které námi nebyly odsouhlaseny.

Hereby we declare that the above mentioned machines meet the essential safety and health requirements of the above stated EC directives. Any manipulation or change of the machine not being explicitly authorized by us in advance renders this document null and void.

Technische Dokumentation
 HOLZMANN-MASCHINEN GmbH
 4170 Haslach, Marktplatz 4

Haslach, 05.08.2016
 Místo / Datum place/date



HOLZMANN MASCHINEN GmbH
 Marktplatz 4, 4170 Haslach
 weitere Standorte:
 Gewerbepark 8, 4707 Schlusberg
 www.holzmann-maschinen.at

DI (FH) Daniel Schörgenhuber
 Jednatel / Director

21 ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

(Stav k 26.07.2016)

Záruční požadavky kupujícího vyplývající z kupní smlouvy a uplatněné u prodejce (obchodní zastoupení firmy Holzmann) stejně jako práva vyplývající z legislativy příslušné země zůstávají tímto prohlášením nedotčeny.

Pro tento stroj platí následující záruční podmínky:

- A) Záruka zahrnuje bezplatné odstranění veškerých vad stroje, za předpokladu splnění podmínek dle bodů (B-G), které omezují správnou funkci stroje a jsou způsobeny vadou materiálu nebo výrobní vadou.
- B) Záruční doba je 12 měsíců, u komerčního použití 6 měsíců od dodání zboží prvním kupujícímu. K reklamaci předložte originální doklad o dodání zboží a kupní doklad v případě vlastního odběru zboží.
- C) Pro nahlášení reklamace kontaktujte obchodní zastoupení společnosti HOLZMANN, u kterého jste výrobek pořídili a předložte následující doklady:
- >> Kupní doklad/nebo doklad o dodávce zboží
 - >> Vyplněný Servisní formulář s hlášením vady
 - >> Při požadavku na dodání náhradního dílu kopii výkresu náhradních dílů s vyznačením potřebného dílu.
- D) Die Garantieabwicklung und der Ort der Garantieerfüllung erfolgt nach Maßgabe der HOLZMANN GmbH. Leicht zu Průběh řešení reklamace a místo plnění určuje společnost HOLZMANN GmbH. Snadno odstranitelné vady budou odstraněny obchodním zastoupením, u rozsáhlejších vad si vyhrazujeme parvo na odborné posouzení na adrese sídla firmy č. 4170 Haslach, Österreich. Pokud není v servisní smlouvě explicitně uvedeno jinak, platí, že místem pro vyřízení reklamace je sídlo společnosti HOLZMANN-MASCHINEN na adrese 4170 Haslach, Österreich. Tato záruka výrobce nekryje případné náklady na přepravu zboží do sídla firmy.
- E) Výluky ze záruky:
- Na díly, které vykazují známky opotřebení a při vadách stroje, které jsou následkem běžného opotřebení.
 - Při nevhodné nebo nedbalé montáži stroje, chybného uvedení do provozu příp. nevhodného připojení k elektrické síti.
 - Při nedodržení pokynů pro obsluhu stroje, nevhodném použití, nestandardních podmínkách prostředí, nevhodných podmínkách pro provoz, nedostatečné údržbě a péči o stroj atd.
 - Při použití a/nebo zamontování neoriginálních dílů a příslušenství nebo při dodatečných úpravách, které nejsou schváleny společností HOLZMANN.
 - U zanedbatelných odchylek výrobku od jeho popisu, přičemž tyto nemají vliv na hodnotu nebo použití stroje pro dané účely.
 - Při překročení zátěže stroje. Zejména při vadách způsobených přetížením stroje z důvodu jeho vytížení pro komerční účely, pro které tento stroj nebyl zkonstruován.
- F) V rámci této záruky jsou další nároky kupujícího nad rámec plnění uvedeného v tomto dokumentu vyloučeny.
- G) Tyto záruční podmínky přijímá kupující ze svobodné vůle. Tato záruka vylučuje případné prodloužení záruční doby, a to i na náhradní díly.

SERVIS

Po uplynutí záruční doby mohou být opravy realizovány i u neautorizovaných servisních firem.

K dispozici je Vám samozřejmě i nadále servis společnosti HOLZMANN-Maschinen GmbH.

V takovém případě uplatněte Vaše nezávazné poptávky/reklamace s údaji dle bodu C) na náš zákaznický servis nebo nám pošlete vyplněný přiložený servisní formulář.

Mail: info@holzmann-maschinen.at

FAX: +43 7289 71562 0

22 GUARANTEE TERMS

(applicable from 26.07.2016)

Please consult our troubleshooting section for initial problem solving. Feel free to contact your HOLZMANN reseller or us for Customer Support!

Warranty claims based on your sales contract with your HOLZMANN retailer, including your statutory rights, shall not be affected by this guarantee declaration. HOLZMANN-MASCHINEN grants guarantee according to following conditions:

A) The guarantee covers the correction of deficiencies to the tool/product, at no charge, if it can be verified adequately that the deficiencies were caused by a material or manufacturing fault.

B) The guarantee period lasts 12 months, and is reduced to 6 months for tools in commercial use. The guarantee period begins from the time the new tool is purchased from the first end user. The starting date is the date on the original delivery receipt, or the sales receipt in the case of pickup by the customer.

C) Please lodge your guarantee claims to your HOLZMANN reseller you acquired the claimed tool from with following information:

>> Original Sales receipt and/or delivery receipt

>> Service form (see next page) filed, with a sufficient deficiency report

>> for spare part claims: a copy of the respective exploded drawing with the required spare parts being marked clear and unmistakable.

D) The Guarantee handling procedure and place of fulfillment is determined according to HOLZMANNs sole discretion in accordance with the HOLZMANN retail partner. If there is no additional Service contract made including on-site service, the place of fulfillment is principally the HOLZMANN Service Center in Haslach, Austria.

Transport charges for sending to and from our Service Center are not covered in this guarantee.

E) The Guarantee does not cover:

- Wear and tear parts like belts, provided tools etc., except to initial damage which has to be claimed immediately after receipt and initial check of the product.
- Defects in the tool caused by non-compliance with the operating instructions, improper assembly, insufficient power supply, improper use, abnormal environmental conditions, inappropriate operating conditions, overload or insufficient servicing or maintenance.
- Damages being the causal effect of performed manipulations, changes, additions made to the product.
- Defects caused by using accessories, components or spare parts other than original HOLZMANN spare parts.
- Slight deviations from the specified quality or slight appearance changes that do not affect functionality or value of the tool.
- Defects resulting from a commercial use of tools that - based on their construction and power output - are not designed and built to be used within the frame of industrial/commercial continuous load.

F) Claims other than the right to correction of faults in the tool named in these guarantee conditions are not covered by our guarantee.

G) This guarantee is voluntary. Therefore Services provided under guarantee do not lengthen or renew the guarantee period for the tool or the replaced part.

SERVICE

After Guarantee and warranty expiration specialist repair shops can perform maintenance and repair jobs. But we are still at your service as well with spare parts and/or product service. Place your spare part / repair service cost inquiry by filing the SERVICE form on the following page and send it:

via Mail to info@holzmann-maschinen.at

or via Fax to: +43 7289 71562 4

23 SLEDOVÁNÍ VÝROBKU

Po dodání nás zajímá Vaše spokojenost s výrobkem.

Při procesu zlepšování výrobků jsme totiž závislí na Vás a Vašich zkušenostech s prací se strojem:

- Potíže, které se vyskytly během provozu výrobku.
- Chybné funkce stroje, které se vyskytly za určitých provozních podmínek.
- Vaše vlastní zkušenosti z provozu, které mohou být užitečné i pro ostatní uživatele stroje.

Prosíme Vás o zaznamenání Vašich zkušeností a zaslání na naši adresu emailem, faxem nebo poštou:

Moje zkušenosti / My experiences:

PRODUCT EXPERIENCE FORM

We observe the quality of our delivered products in the frame of a Quality Management policy.

Your opinion is essential for further product development and product choice. Please let us know about your:

- Impressions and suggestions for improvement.
- experiences that may be useful for other users and for product design
- Experiences with malfunctions that occur in specific operation modes

We would like to ask you to note down your experiences and observations and send them to us via FAX, E-Mail or by post:

Jméno / name:

Výrobek / product:

Datum nákupu / purchase date:

Zakoupeno v / purchased from:

E-Mail/ e-mail:

Děkujeme za Vaši spolupráci! / Thank you for your kind cooperation!

KONTAKT / CONTACT:

HOLZMANN MASCHINEN

4170 Haslach, Marktplatz 4 AUSTRIA

Tel : +43 7289 71562 0

Fax: +43 7289 71562 4

info@holzmann-maschinen.at

SERVISNÍ FORMULÁŘ / SERVICEFORMULAR

Zaškrtněte prosím požadované políčko/ Bitte kreuzen Sie eine der untenstehenden an:

- | | | | |
|--------------------------|--------------------------|---|-------------------|
| <input type="checkbox"/> | Poptávka na servis | / | Serviceanfrage |
| <input type="checkbox"/> | Poptávka na náhradní díl | / | Ersatzteilanfrage |
| <input type="checkbox"/> | Záruční oprava | / | Garantieantrag |

1. Údaje zákazníka (* povinné) / Daten Antragsteller (* sind Pflichtfelder)

*Jméno, příjmení / Vorname, Nachname

*Ulice, číslo domu / Straße, Hausnummer

*PSČ, město / PLZ, Ort

*Stát / Staat

*(mobilní)telefon/ Telefon bzw. Mobiltel.

včetně kódu země

* E-Mail

Fax

2. Informace o stroji / Geräteinformationen

Sériové číslo/Seriennummer: _____ *Typ stroje/Maschinentype: _____

2.1 Potřebné náhradní díly/ benötigte Ersatzteile

Číslo dílu / Ersatzteilnummer	Popis dílu / Beschreibung	Počet/Anzahl

2.2 Popis závady / Problembeschreibung

Popište prosím závadu, zvláště pak s důrazem na:

Co závadu zapříčinilo,? Jaká byla vaše činnost před výskytem závady?

Při závadě na elektrické části stroje: Nechal jste si zkontrolovat vaše síťové napětí a připojení stroje kvalifikovaným elektromechanikem?

Bitte führen Sie in der Fehlerbeschreibung unter anderem an:

Was hat den Defekt verursacht bzw. was war die letzte durchgeführte Tätigkeit, bevor Ihnen das Problem/der Defekt aufgefallen ist?

Bei Elektrodefekten: Wurde die Stromzuleitung sowie die Maschine bereits von einem Elektrofachmann geprüft?

3. Doplnkové informace

/

Bitte Beachten

NEÚPLNĚ VYPLNĚNÉ FORMULÁŘE NEMOHOU BÝT ZPRACOVÁNY!
PRO ZÁRUČNÍ OPRAVY VŽDY PŘILOŽTE KOPII PRODEJNÍHO DOKLADU, JINAK ZÁRUKA NEBUDE UZNÁNA!
PRO NÁHRADNÍ DÍLY PŘILOŽTE KOPII VÝKRESU NÁHRADNÍCH DÍLŮ S VYZNAČENÝM DÍLEM NEBO JEHO FOTOGRAFIÍ.
URÝCHLÍ TO VYŘÍZENÍ VAŠÍ ŽÁDOSTI A ZAMEZÍ ODESLÁNÍ CHYBNÝCH DÍLŮ.
DĚKUJEME ZA VAŠI SPOLUPRÁCI!

UNVOLLSTÄNDIG AUSGEFÜLLTE FORMULARE KÖNNEN NICHT BEARBEITET WERDEN!
GARANTIEANTRÄGE KÖNNEN AUSSCHLIESSLICH UNTER BEILAGE DES KAUFBELEGES/ABLIEFERBELEGES AKZEPTIERT WERDEN.
BEI ERSATZTEILBESTELLUNGEN LEGEN SIE DIESEM FORMULAR EINE KOPIE DER BETREFFENDEN ERSATZTEILZEICHNUNG BEI! MARKIEREN SIE DARAUF DIE BENÖTIGTEN ERSATZTEILE. DIES ERLEICHTERT UNS DIE IDENTIFIZIERUNG UND ERMÖGLICHT SO EINE RASCHERE BEARBEITUNG.
VIELEN DANK!